

BAN TỔ CHỨC CHÀO BÁN CẠNH TRANH CỔ PHẦN THUỘC QUYỀN SỞ HỮU CỦA TỔNG CÔNG TY ĐẦU TƯ VÀ KINH DOANH VỐN NHÀ NƯỚC TẠI TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU VÀ XÂY DỰNG VIỆT NAM KHUYẾN CÁO CÁC NHÀ ĐẦU TƯ TIỀM NĂNG NÊN THAM KHẢO QUY CHẾ CHÀO BÁN CẠNH TRANH TRƯỚC KHI QUYẾT ĐỊNH ĐĂNG KÝ MUA CỔ PHẦN. VIỆC CHÀO BÁN CỔ PHẦN NÀY KHÔNG PHẢI LÀ ĐỢT CHÀO BÁN ĐỂ HUY ĐỘNG VỐN CHO CÔNG TY MÀ CHỈ LÀM THAY ĐỔI TỶ LỆ SỞ HỮU TRONG CƠ CẤU CỔ ĐÔNG VÀ KHÔNG LÀM THAY ĐỔI MỨC VỐN ĐIỀU LỆ ĐÃ ĐĂNG KÝ CỦA CÔNG TY

QUY CHẾ CHÀO BÁN CẠNH TRANH

CỔ PHẦN CỦA TỔNG CÔNG TY ĐẦU TƯ VÀ KINH DOANH VỐN NHÀ NƯỚC TẠI VINACONEX

(Giấy Chứng nhận đăng ký kinh doanh do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp lần đầu số 0100105616 vào ngày 01 tháng 12 năm 2006, đăng ký thay đổi lần thứ 8 ngày 23 tháng 10 năm 2015)

TỔ CHỨC CHÀO BÁN CỔ PHẦN



TỔNG CÔNG TY ĐẦU TƯ VÀ KINH DOANH VỐN NHÀ NƯỚC

Địa chỉ: Tầng 23, tòa nhà Charmvit, số 117 Trần Duy Hưng, Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Điện thoại: (84-24) 6278 0191

Fax: (84-24) 6278 0136

TỔ CHỨC PHÁT HÀNH



TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU VÀ XÂY DỰNG VIỆT NAM ("VINACONEX")

Địa chỉ: Tòa nhà Vinaconex, 34 Láng Hạ, Quận Đống Đa, TP Hà Nội

Điện thoại: 84-(24)62849234

Fax: 84-(24) 62849208

TỔ CHỨC THỰC HIỆN CHÀO BÁN CẠNH TRANH



HANOI STOCK EXCHANGE
SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI

Địa chỉ: Số 2, Phan Chu Trinh, P. Trảng Tiền, Q. Hoàn Kiếm, TP. Hà Nội

Điện thoại: (84-24) 39412626;

Fax: (84-24) 39347818

Hà Nội, tháng 11 năm 2017



CHƯƠNG I

QUY ĐỊNH CHUNG

Điều 1: Phạm vi điều chỉnh

- 1.1. Quy chế này quy định việc chào bán cạnh tranh nhằm tìm kiếm các Nhà đầu tư để thực hiện chào bán 96.235.310 cổ phiếu Tổng Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam (sau đây được gọi tắt là cổ phiếu “VCG”) tương đương 21,79% vốn điều lệ hiện tại của Tổng Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam (sau đây gọi tắt là “Vinaconex”) thuộc sở hữu Nhà nước mà Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước (sau đây gọi tắt là “SCIC” và/hoặc bên “Bên chuyên nhượng”) là đại diện hợp pháp, và thực hiện giao dịch thỏa thuận thông qua Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam hoặc Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội (sau đây gọi tắt là “HNX”).
- 1.2. Đợt chào bán này không phải là đợt phát hành/chào bán cổ phiếu của doanh nghiệp để huy động vốn trên thị trường sơ cấp, Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội không có nghĩa vụ công bố/thông báo tới Nhà đầu tư về tình hình doanh nghiệp và các thông tin liên quan đến doanh nghiệp; không thực hiện phân tích, đưa ra bất kỳ ý kiến đánh giá nào với hàm ý đảm bảo giá trị của cổ phiếu. Cổ phiếu VCG được chào bán theo thực tế/thực trạng hoạt động kinh doanh, tình hình tài chính của doanh nghiệp tại thời điểm chào bán. Mức giá tối thiểu và các điều kiện chào bán được xây dựng trên cơ sở yêu cầu của Bên chuyên nhượng phù hợp với các quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 2: Giải thích từ ngữ

Trong Quy chế này, các từ ngữ dưới đây được hiểu như sau:

- 2.1. *Quy chế* là Quy chế chào bán cạnh tranh để tìm kiếm Nhà đầu tư thực hiện giao dịch thỏa thuận bán cổ phần thuộc sở hữu Nhà nước mà Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước là đại diện hợp pháp tại Tổng Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam.
- 2.2. *Chào bán cạnh tranh* là việc chào bán cổ phần thuộc sở hữu Nhà nước mà Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước là đại diện hợp pháp tại Vinaconex cho các Nhà đầu tư có sự cạnh tranh về giá.
- 2.3. *Tổ chức phát hành* là Tổng Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam.
- 2.4. *Tổ chức chào bán cổ phần* là Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước

- 2.5. *Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh* là Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội, theo hợp đồng ký với SCIC về việc thực hiện tổ chức chào bán cạnh tranh cổ phần của SCIC tại Vinaconex.
- 2.6. *Tổ chức tư vấn* là Chi nhánh Công ty Cổ phần chứng khoán Sài Gòn tại Hà Nội (Sau đây gọi tắt là “SSI”), được SCIC thuê để thực hiện tư vấn cho việc bán cổ phần của SCIC tại Vinaconex.
- 2.7. *Đại lý chào bán cạnh tranh* là các công ty chứng khoán tham gia vào việc tổ chức chào bán cạnh tranh trên cơ sở hợp đồng đại lý với SCIC.
(Danh sách Đại lý chào bán cạnh tranh tại Phụ lục 01 của Quy chế này.)
- 2.8. *Ban tổ chức chào bán cạnh tranh* là tổ chức do HNX thành lập, với thành phần gồm đại diện HNX, SCIC, SSI và Vinaconex và đơn vị liên quan (nếu có) để thực hiện việc chào bán cạnh tranh cổ phần và các công việc liên quan theo quy định. Đại diện SCIC làm Trưởng Ban tổ chức chào bán cạnh tranh.
- 2.9. *Nhà đầu tư* là tổ chức và cá nhân trong và ngoài nước được thành lập và hoạt động hợp pháp theo luật pháp Việt Nam/luật nước ngoài, không thuộc các đối tượng bị cấm hoặc hạn chế quyền đầu tư mua cổ phần của các doanh nghiệp tại Việt Nam và có nhu cầu mua cổ phần theo quy định tại Điều 6 Quy chế này.
- 2.10. *Nhà đầu tư nước ngoài* là cá nhân có quốc tịch nước ngoài và tổ chức thành lập theo pháp luật nước ngoài, không thuộc các đối tượng bị cấm hoặc hạn chế quyền đầu tư mua cổ phần của các doanh nghiệp tại Việt Nam và có nhu cầu mua cổ phần theo quy định tại Điều 6 Quy chế này.
- 2.11. *Giá chào bán dự kiến* là mức giá không thấp hơn giá khởi điểm và mức giá sàn theo quy định tại Điều 4.11 Quy chế này.
- 2.12. *Mức giá sàn* là mức giá thấp nhất do Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội xác định và áp dụng đối với việc giao dịch cổ phiếu VCG vào ngày tổ chức chào bán cạnh tranh;
- 2.13. *Tiền đặt cọc* là một khoản tiền bằng 10% giá trị cổ phần đăng ký mua tính theo mức Giá khởi điểm chào bán ($10\% \times$ tổng số cổ phần đặt mua \times giá khởi điểm chào bán) mà Nhà đầu tư đã đặt cọc trước để đảm bảo quyền tham gia đăng ký mua cổ phần. Khoản tiền này được thanh toán bằng Việt Nam đồng và sẽ không được hưởng lãi.
- 2.14. *Nhà đầu tư trúng giá* là nhà đầu tư đã nộp Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh, đáp ứng điều kiện, tiêu chí của Quy chế này và được lựa chọn theo các nguyên tắc được quy định tại Quy chế này;
- 2.15. *Giá khởi điểm chào bán* là mức giá 01 (một) cổ phần được xác định theo quy định tại Điều 4.5 Quy chế này. Giá khởi điểm chào bán do SCIC quyết định, là căn cứ để xét, lựa chọn nhà đầu tư trúng giá;

- 2.16. *Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần* là thỏa thuận mua bán bằng văn bản giữa SCIC với các nhà đầu tư trúng giá (Mẫu hợp đồng tại phụ lục kèm theo).
- 2.17. *Cuộc chào bán cạnh tranh không đủ điều kiện tổ chức* là cuộc chào bán không có Nhà đầu tư đăng ký mua hoặc chỉ có 01 Nhà đầu tư đủ điều kiện tham dự đăng ký mua.
- 2.18. *Cuộc chào bán cạnh tranh không thành công* là cuộc chào bán không có Nhà đầu tư đăng ký mua hợp lệ, hoặc tất cả các Nhà đầu tư đều bỏ Tiền đặt cọc và không tham gia chào bán cạnh tranh; hoặc tất cả các Nhà đầu tư vi phạm Quy chế này.
- 2.19. *Luật Chứng khoán* là Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 do Quốc hội Việt Nam ban hành ngày 29/6/2006 được sửa đổi Luật số 62/2010/QH12 do Quốc hội Việt Nam ban hành ngày 24/11/2010 về sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán.
- 2.20. *Thông tư 123* là Thông tư số 123/2015/TT-BTC ngày 18/8/2015 của Bộ Tài chính Việt Nam hướng dẫn hoạt động đầu tư nước ngoài trên thị trường chứng khoán Việt Nam.
- 2.21. *VIAC* là Trung tâm trọng tài Quốc tế Việt Nam bên cạnh Phòng thương mại và Công nghiệp Việt Nam.
- 2.22. *VNĐ* là tiền đồng Việt Nam.
- 2.23. *Công văn 13738* là Công văn số 13738/BTC-TCDN ngày 12 tháng 10 năm 2017 của Bộ Tài chính hướng dẫn đối với trường hợp tham gia chào bán cạnh tranh, tổ chức và cá nhân không phải thực hiện theo các quy định về chào mua công khai khi có ý định mua đạt hoặc vượt các tỷ lệ sở hữu phải chào mua công khai theo quy định tại Luật chứng khoán, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán. Tổ chức hoặc cá nhân có nhu cầu đặt mua với khối lượng đạt hoặc vượt các tỷ lệ nêu trên phải thực hiện báo cáo Ban tổ chức chào bán cạnh tranh và công bố thông tin trước khi thực hiện bảy (07) ngày về số lượng cổ phần dự kiến mua.
- 2.24. *Ngày chuyển nhượng cổ phần* là ngày SCIC và (các) Nhà đầu tư trúng giá hoặc người được ủy quyền của (các) Nhà đầu tư trúng giá ký Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần (cũng là ngày giá giao dịch được chốt theo nguyên tắc quy định tại Khoản 12.3 Điều 12 Quy chế này)

Điều 3: Tuyên bố đảm bảo

Khi tham gia đăng ký mua cổ phần theo Quy chế này, Nhà đầu tư có nghĩa vụ:

- 3.1. Cam kết đã tự tìm hiểu đầy đủ thông tin về Vinaconex bao gồm nhưng không giới hạn bởi: Điều lệ doanh nghiệp, báo cáo tài chính, tình hình hoạt động và các nội dung công bố thông tin khác của Vinaconex để thực hiện quyết định đầu tư, mua cổ phần.

- 3.2. Cam kết không thuộc đối tượng bị hạn chế tham gia mua cổ phần theo Quy chế và đảm bảo việc đăng ký mua hay thực hiện giao dịch chuyển nhượng được/sẽ được thanh toán bằng nguồn tiền hợp pháp, đúng thẩm quyền, phù hợp với quy định của pháp luật hiện hành.
- 3.3. Cam kết tuân thủ các quy định của pháp luật về chứng khoán và thị trường chứng khoán khi tham gia đăng ký mua bao gồm nhưng không giới hạn bởi quy định về công bố thông tin, giao dịch của cổ đông lớn, cổ đông nội bộ, tỷ lệ sở hữu....
- 3.4. Cam kết hiệu nguyên tắc giá cổ phiếu VCG tại thời điểm chào bán có thể tăng cao hơn mức giá khởi điểm do tác động của các yếu tố như cung cầu, thông tin về hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp hoặc sự thay đổi về môi trường pháp luật. Trong trường hợp này, các nhà đầu tư sẽ phải đặt mua với mức giá theo quy định tại khoản 8.2, điều 8 Quy chế.
- 3.5. Cam kết đã tìm hiểu và nhận thức đầy đủ các nội dung về nguyên tắc chào bán cạnh tranh và những rủi ro có thể xảy ra khi cơ quan quản lý nhà nước không chấp thuận phương thức giao dịch, yêu cầu dừng hoặc hủy bỏ giao dịch.
- 3.6. Trường hợp tham gia chào giá cạnh tranh, Nhà đầu tư không phải thực hiện theo các quy định về chào mua công khai khi có ý định mua đạt hoặc vượt các tỷ lệ sở hữu phải chào mua công khai quy định tại Luật Chứng khoán. Nhà đầu tư có nhu cầu đặt mua với khối lượng đạt hoặc vượt các tỷ lệ sở hữu đều phải thực hiện báo cáo Ban tổ chức chào bán cạnh tranh và công bố thông tin trước ngày tổ chức chào bán 07 ngày về số lượng cổ phần dự kiến mua theo Công văn 13738.
- 3.7. Cam kết trong trường hợp tổ chức, cá nhân là người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ trước khi mua cổ phiếu hoặc tổ chức, cá nhân sau khi mua cổ phiếu mà trở thành cổ đông lớn phải thực hiện báo cáo và công bố thông tin theo quy định tại Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.
- 3.8. Nhà đầu tư nước ngoài phải thực hiện theo quy định tại Thông tư 123 và các quy định pháp luật có liên quan khác về việc hướng dẫn đầu tư mua cổ phần của nhà đầu tư nước ngoài trong các doanh nghiệp Việt Nam.
- 3.9. Cam kết mỗi cá nhân, tổ chức chỉ được nhận ủy quyền của duy nhất một cá nhân/tổ chức khác khi đăng ký và tham dự chào bán cạnh tranh. Cam kết này không áp dụng đối với các tổ chức kinh doanh chứng khoán bao gồm công ty chứng khoán, công ty quản lý quỹ tại Việt nam theo quy định tại Thông tư 123.
- 3.10. Cam kết chấp thuận toàn bộ các nội dung của Quy chế này, Mẫu Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần, và cam kết tuân thủ các quy định có liên quan của pháp luật Việt Nam.

CHƯƠNG II

QUY ĐỊNH CỤ THỂ

Điều 4: Quy định về đợt chào bán

- 4.1 Tên cổ phần chào bán : Cổ phần Tổng Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam (Mã giao dịch: VCG)
- 4.2 Số lượng cổ phần chào bán : 96.235.310 cổ phần
- 4.3 Loại cổ phần chào bán : Cổ phần phổ thông
- 4.4 Mệnh giá : 10.000 đồng/cổ phần
- 4.5 Giá khởi điểm chào bán : 25.600 đồng/cổ phần
- 4.6 Số lượng cổ phần mỗi nhà đầu tư cá nhân, tổ chức được đăng ký mua tối thiểu là: 5.000 cổ phần (bằng chữ: Năm nghìn cổ phần).
(Đảm bảo điều kiện để thực hiện giao dịch thỏa thuận qua HNX theo quy định tại Quy chế giao dịch chứng khoán niêm yết tại Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội ban hành kèm theo Quyết định số 529/QĐ-SGDHN ngày 25/8/2016 của HNX)
- 4.7 Số lượng cổ phần mỗi Nhà đầu tư được đăng ký mua tối đa là: 96.235.310 cổ phần (tương ứng với 21,79 % vốn điều lệ của Vinaconex).
Bằng chữ: Chín mươi sáu triệu hai trăm bamười lăm nghìn ba trăm mười cổ phần.
- 4.8 Bước khối lượng: 10 cổ phần (bằng chữ: mười cổ phần)
- 4.9 Bước giá: 100 đồng
- 4.10 Số mức giá: Nhà đầu tư được phép ghi 01 (một) mức giá vào Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh. Tổng khối lượng tương ứng với mức giá phải bằng tổng khối lượng cổ phần nhà đầu tư đăng ký mua. **Mức giá phải là bội số của 100 đồng.**
- 4.11 Giá chào bán dự kiến: Không thấp hơn Giá khởi điểm chào bán và Mức giá sàn tại ngày tổ chức chào bán cạnh tranh.
- 4.12 Tiền đặt cọc: Bằng 10% giá trị cổ phần đăng ký mua tính theo giá khởi điểm chào bán.
- 4.13 Số cổ phần nhà đầu tư nước ngoài được phép mua tối đa: Thực hiện theo quy định hiện hành của pháp luật.

Điều 5: Công bố thông tin

SCIC phối hợp với HNX, Vinaconex, Tổ chức tư vấn và các Đại lý chào bán cạnh tranh thực hiện công bố thông tin về việc chào bán cạnh tranh trên các phương tiện sau:

- 5.1. Công ty tư vấn:
 - Công bố trên 03 (ba) số liên tiếp của **báo Trung ương** (Phát hành toàn quốc)

- Công bố thông tin trên website của Tổ chức tư vấn: www.ssi.com.vn
- 5.2. Các Đại lý chào bán cạnh tranh khác: công bố trên website chính thức của mình
- 5.3. HNX công bố thông tin trên website của HNX: www.hnx.vn
- 5.4. SCIC công bố thông tin trên website của SCIC: www.scic.vn
- 5.5. Vinaconex công bố thông tin trên website của Vinaconex: www.vinaconex.com.vn
- 5.6. Nội dung thông tin đăng tải trên website từ ngày 28/11/2017 đến ngày 08/12/2017:
 - Quy chế này;
 - Bản công bố thông tin chào bán cạnh tranh cổ phần của SCIC tại Vinaconex;
 - Kết quả đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cổ phần (đối với SCIC, HNX, Vinaconex và các Đại lý chào bán cạnh tranh) theo quy định tại khoản 9.1 Điều 9 Quy chế này.

Điều 6: Đối tượng và điều kiện tham gia chào bán cạnh tranh

6.1. Đối tượng tham gia chào bán cạnh tranh

Các tổ chức kinh tế, cá nhân Việt Nam và nước ngoài có đủ điều kiện sau đây được tham dự chào bán cạnh tranh:

- *Đối với Nhà đầu tư trong nước:*
 - ✓ Đối với cá nhân: Là người Việt Nam, có địa chỉ rõ ràng, Giấy chứng minh nhân dân (CMND) hoặc Hộ chiếu, giấy tờ tùy thân hợp lệ và có đủ năng lực hành vi dân sự;
 - ✓ Đối với tổ chức: Là các tổ chức kinh tế, tổ chức xã hội được thành lập và hoạt động theo luật pháp Việt Nam; có tư cách pháp nhân (đối với các tổ chức kinh tế); có Giấy đăng ký kinh doanh hoặc giấy phép hoạt động, có địa chỉ cụ thể, rõ ràng; nếu không phải người đại diện theo pháp luật của tổ chức thì phải có giấy ủy quyền;
- *Đối với nhà đầu tư nước ngoài:* Ngoài các quy định như đối với pháp nhân và cá nhân trong nước, phải thỏa mãn tỷ lệ tối đa được phép mua theo quy định của pháp luật Việt Nam. Đồng thời nhà đầu tư nước ngoài phải mở tài khoản vốn đầu tư gián tiếp bằng VND (“TKVĐTGT”) tuân thủ pháp luật Việt Nam. Mọi hoạt động liên quan đến mua cổ phần đều phải thông qua tài khoản này.
- *Các tổ chức tài chính trung gian nhận ủy thác đầu tư:* trường hợp các tổ chức tài chính trung gian nhận ủy thác đầu tư của cả nhà đầu tư trong nước và nước ngoài, tổ chức nhận ủy thác đầu tư có trách nhiệm tách biệt rõ số lượng nhà đầu tư, số cổ phần của từng nhà đầu tư trong và ngoài nước đăng ký mua.
- *Các đối tượng sau không được tham gia chào bán cạnh tranh mua cổ phần Vinaconex:*
 - ✓ Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh
 - ✓ Thành viên Ban tổ chức chào bán cạnh tranh
 - ✓ Tổ chức tư vấn
 - ✓ Công ty con của Vinaconex theo quy định tại Khoản 2 Điều 189 Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014.

6.2. Điều kiện tham gia chào bán cạnh tranh

Nhà đầu tư thuộc đối tượng quy định tại Điều 6.1 Quy chế này được đăng ký tham gia mua cổ phần khi đáp ứng các điều kiện sau:

- Nhà đầu tư nộp tiền cọc theo Quy chế và tuân thủ toàn bộ Quy chế này;
- Có Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh theo đúng mẫu và nộp Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cùng các tài liệu chứng minh đủ điều kiện tại Điều 7.5 của Quy chế này đúng thời hạn quy định.
- Mỗi nhà đầu tư tham dự đợt chào bán cạnh tranh chỉ được phép nộp duy nhất 01 (một) Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh trong một đợt tổ chức chào bán cạnh tranh.
- Nhà đầu tư thuộc đối tượng chào mua công khai không phải thực hiện chào mua công khai theo quy định tại Luật chứng khoán, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán; nhưng phải thực hiện báo cáo Ban tổ chức chào bán cạnh tranh và công bố thông tin trước ngày tổ chức chào bán (07) ngày về số lượng cổ phần dự kiến mua.
- Nhà đầu tư phải có tài khoản chứng khoán được mở tại công ty chứng khoán hoạt động hợp pháp tại Việt Nam.

Điều 7: Thủ tục đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh và nộp tiền đặt cọc

7.1 Nhà đầu tư nhận Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh tại các Đại lý chào bán cạnh tranh hoặc trực tiếp in theo mẫu đính kèm. (Mẫu 01 – Nhà đầu tư trong nước hoặc Mẫu 02 – Nhà đầu tư nước ngoài).

7.2 Thời gian, địa điểm làm thủ tục đăng ký và đặt cọc:

- Thời gian làm thủ tục đăng ký: Nhà đầu tư làm thủ tục đăng ký và đặt cọc để đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh từ: 09h00' ngày 28/11/2017 đến 15h30' ngày 07/12/2017.
- Địa điểm làm thủ tục và nộp Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh: tại văn phòng của các Đại lý chào bán cạnh tranh theo danh sách Đại lý chào bán cạnh tranh tại Phụ lục số 01 đính kèm Quy chế này.

7.3 Nộp tiền đặt cọc: Nhà đầu tư phải nộp tiền đặt cọc bằng 10% giá trị cổ phần đăng ký mua tính theo Giá khởi điểm chào bán. Tiền đặt cọc được tính theo công thức sau:

$$\text{Tiền đặt cọc} = \text{Số lượng cổ phần đăng ký} \times \text{Giá khởi điểm chào bán} \times 10\%$$

Nhà đầu tư nộp Tiền đặt cọc bằng đồng Việt Nam vào tài khoản của SCIC tương ứng với từng Đại lý chào bán cạnh tranh (nơi Nhà đầu tư làm thủ tục đăng ký) theo danh sách tài khoản đính kèm Quy chế này.

- Nội dung chuyển khoản đặt cọc cần ghi rõ: “Họ và tên/tên tổ chức, Số CMND hoặc số Hộ chiếu/Số ĐKKD (ngày cấp và nơi cấp); Nộp tiền đặt cọc mua cổ phần của SCIC tại Vinaconex “ (ghi rõ số lượng và tên cổ phần đăng ký mua).

- Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư chỉ được coi là hợp lệ nếu tiền đặt cọc đã được chuyển vào tài khoản của SCIC trước 15h30' ngày 07/12/2017.
- 7.4 Tiền đặt cọc để đảm bảo quyền tham gia chào bán và bảo đảm tuân thủ Quy chế này. Tiền đặt cọc được hoàn trả lại Nhà đầu tư hoặc khấu trừ vào số tiền phải thanh toán khi Nhà đầu tư được mua cổ phần theo quy định tại Quy chế này.
- 7.5 Nộp Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh: Nhà đầu tư điền đầy đủ, rõ ràng thông tin vào Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh và nộp bản chính tại địa điểm làm thủ tục đăng ký là các Đại lý chào bán cạnh tranh đồng thời phải nộp kèm các giấy tờ sau:
- **Đối với cá nhân trong nước**
 - Chứng minh nhân dân (CMND) hoặc hộ chiếu (bản chính được các Đại lý chào bán cạnh tranh sao chụp và trả lại cho Nhà đầu tư ngay sau khi kiểm tra).
 - Trường hợp nhận ủy quyền, phải có giấy ủy quyền theo quy định của pháp luật hoặc theo mẫu đính kèm Quy chế này, được công chứng hoặc chứng thực bởi cơ quan công chứng, chứng thực có thẩm quyền, kèm bản chính CMND hoặc hộ chiếu của người nhận ủy quyền (bản chính được các Đại lý chào bán cạnh tranh sao chụp và trả lại cho Nhà đầu tư ngay sau khi kiểm tra).
 - Giấy nộp tiền hoặc giấy chuyển tiền đặt cọc.
 - **Đối với tổ chức trong nước**
 - Bản sao có chứng thực giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh hoặc giấy tờ khác tương đương (bản chính được các Đại lý chào bán cạnh tranh sao chụp và trả lại cho Nhà đầu tư ngay sau khi kiểm tra);
 - Giấy ủy quyền cho đại diện thay mặt tổ chức thực hiện thủ tục trừ trường hợp người làm thủ tục là đại diện theo pháp luật của tổ chức (bản chính);
 - Giấy nộp tiền hoặc giấy chuyển tiền đặt cọc.
 - **Đối với cá nhân nước ngoài**
 - Hộ chiếu (Bản chính được các Đại lý chào bán cạnh tranh sao chụp và trả lại cho Nhà đầu tư nước ngoài ngay sau khi kiểm tra)
 - Giấy xác nhận Nhà đầu tư nước ngoài có TKVĐTGT (bản chính do Ngân hàng nơi Nhà đầu tư nước ngoài mở TKVĐTGT xác nhận); Giấy chứng nhận mã số giao dịch chứng khoán do Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam cấp (bản sao có xác nhận của ngân hàng lưu ký hoặc công ty chứng khoán nơi Nhà đầu tư nước ngoài mở tài khoản lưu ký).
 - Giấy ủy quyền (nếu có);
 - Giấy nộp tiền hoặc giấy chuyển tiền đặt cọc.
 - **Đối với tổ chức nước ngoài**
 - Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh (bản sao), trừ trường hợp Nhà đầu tư nước ngoài đã có mã số giao dịch chứng khoán vào ngày nộp Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh sẽ không cần nộp bản sao Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh;

- Hộ chiếu của đại diện của tổ chức nước ngoài (bản sao);
 - Giấy xác nhận Nhà đầu tư nước ngoài có TKVĐTGT (bản chính do ngân hàng nơi Nhà đầu tư mở TKVĐTGT xác nhận); Giấy chứng nhận mã số giao dịch chứng khoán do Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam cấp (bản sao có xác nhận của ngân hàng lưu ký hoặc công ty chứng khoán nơi Nhà đầu tư nước ngoài mở tài khoản lưu ký);
 - Giấy ủy quyền trong trường hợp Nhà đầu tư nước ngoài ủy quyền cho đại diện giao dịch theo quy định của Thông tư 123 hoặc Giấy ủy quyền trong trường hợp Nhà đầu tư nước ngoài ủy quyền cho cá nhân có quốc tịch nước ngoài (bản chính). Nhà đầu tư nước ngoài tham khảo (các) mẫu ủy quyền trong Phụ lục đính kèm Quy chế này.
 - Hợp đồng ủy quyền cho tổ chức kinh doanh chứng khoán theo Thông tư 123 trong trường hợp đầu tư gián tiếp tại Việt Nam thông qua ủy quyền cho tổ chức kinh doanh chứng khoán tại Việt Nam (bản chính được các Đại lý chào bán cạnh tranh sao chụp và trả lại cho Nhà đầu tư nước ngoài ngay sau khi kiểm tra hoặc bản sao có xác nhận sao y bản chính của tổ chức kinh doanh chứng khoán);
 - Giấy nộp tiền hoặc Giấy chuyển tiền đặt cọc.
- 7.6 Nhà đầu tư chỉ được sửa đổi hoặc hủy đăng ký tham gia chào bán trong thời hạn làm thủ tục đăng ký tại Điều 7.2 Quy chế này. Trường hợp thay đổi đăng ký tham gia chào bán, Nhà đầu tư phải làm đơn đề nghị thay đổi tham gia chào bán cạnh tranh gửi Đại lý chào bán cạnh tranh theo mẫu quy định ban hành kèm theo Quy chế này (Mẫu 03). Trường hợp hủy đăng ký tham gia chào bán, nhà đầu tư phải làm đơn đề nghị hủy tham gia chào bán gửi Đại lý chào bán cạnh tranh theo mẫu quy định ban hành kèm theo Quy chế này (Mẫu 04). Đơn đề nghị thay đổi và đơn đề nghị hủy tham gia chào bán cạnh tranh phải là bản chính và gửi cho Đại lý chào bán cạnh tranh trong thời hạn làm thủ tục đăng ký.

Điều 8: Lập và nộp Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh

- 8.1 Sau khi nhận Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cùng các tài liệu liên quan và kiểm tra tính hợp lệ của các tài liệu này, số tiền đặt cọc đã nộp theo quy định, các Đại lý chào bán cạnh tranh sẽ cấp cho Nhà đầu tư Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh (Mẫu 07).
- 8.2 Nhà đầu tư tự điền Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh. Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh hợp lệ là:
- Phiếu do Đại lý chào bán cạnh tranh cấp, có đóng dấu treo của nơi cấp phiếu và đảm bảo: điền đầy đủ, rõ ràng các thông tin theo quy định;
 - Phiếu không được tẩy xóa hoặc rách nát;
 - Phiếu ghi một mức giá duy nhất;
 - Giá đặt mua không thấp hơn Giá khởi điểm chào bán và Mức giá sàn tại ngày tổ chức chào bán cạnh tranh; ghi đúng bước giá quy định; Nếu có sự khác nhau giữa số tiền đặt mua bằng số và số tiền đặt mua bằng chữ thì số tiền đặt mua bằng chữ sẽ được coi là có giá trị;
 - Tổng số cổ phần đặt mua bằng mức đăng ký;

- Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh phải được bỏ trong phong bì dán kín có chữ ký của nhà đầu tư trên mép dán phong bì theo quy định.
- 8.3 Trường hợp nhà đầu tư mất Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh hoặc Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh bị rách nát, tẩy xóa: Nhà đầu tư phải làm Đơn đề nghị Đại lý chào bán cạnh tranh (nơi đăng ký tham gia) cấp lại *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh* mới (Mẫu 05) muộn nhất 30 phút trước thời điểm tổ chức chào bán cạnh tranh. Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh cũ sẽ không còn giá trị.
- 8.4 Nộp Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh
- Nhà đầu tư bỏ bản chính Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh trực tiếp vào thùng phiếu được niêm phong tại Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh theo đúng địa điểm và thời hạn quy định như sau:
- Địa điểm: Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội.
Số 2 – Phan Chu Trinh, P. Trảng Tiền, Q. Hoàn Kiếm, TP Hà Nội
Điện thoại: (84-24) 39412626; Fax: (84.24) 39347818
 - Thời gian bỏ phiếu từ: 08h30' đến 10h30' ngày 08/12/2017
 - Thời điểm nhận Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh được tính là thời điểm các Đại lý cạnh tranh thay mặt HNX ký nhận với nhà đầu tư.
 - Nhà đầu tư không được phép sửa đổi và rút, hủy Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh đã nộp.
 - Những Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh nộp đúng hạn sẽ được HNX tiếp nhận và quản lý theo nguyên trạng niêm phong.

Điều 9: Xem xét các điều kiện để tổ chức cuộc chào bán cạnh tranh

- 9.1. Hết thời hạn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh, HNX sẽ kiểm tra, chốt danh sách nhà đầu tư đủ điều kiện tham gia chào bán cạnh tranh, thông báo về kết quả đăng ký tham dự cho SCIC, Vinaconex, và các Đại lý chào bán cạnh tranh trong ngày 07/12/2017. SCIC, Vinaconex, và các Đại lý chào bán cạnh tranh sẽ công bố trên website của mình các nội dung sau:
- Số lượng nhà đầu tư đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh;
 - Tổng số lượng cổ phiếu được đăng ký mua;
 - Mức giá đặt mua hợp lệ thấp nhất tại cuộc chào bán;
 - Thời hạn nộp Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh: chậm nhất 10h30' ngày 08/12/2017.
 - Thời gian bắt đầu tổ chức cuộc chào bán cạnh tranh: 11h00' ngày 08/12/2017.
- 9.2. Phiên chào bán cạnh tranh được tiến hành khi có ít nhất *hai (02)* nhà đầu tư đủ điều kiện tham dự. Nếu không đủ điều kiện này thì không tổ chức chào bán cạnh tranh và áp dụng khoản 14.1 Điều 14 Quy chế này.

Điều 10: Tổ chức phiên chào bán và xác định kết quả

- 10.1. Thời gian và địa điểm tổ chức phiên chào bán:
- Thời gian bắt đầu: 11h00' ngày 08/12/2017
 - Địa điểm: Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội
- Địa chỉ: Số 2, Phan Chu Trinh, P. Trảng Tiền, Q. Hoàn Kiếm, TP. Hà Nội
- Điện thoại: (84-24) 39412626; Fax: (84.24) 39347818
- 10.2. Đối tượng tham dự cuộc chào bán cạnh tranh: các nhà đầu tư đủ điều kiện tham gia, các Đại lý chào bán cạnh tranh có nhà đầu tư có đủ điều kiện tham dự, Ban Tổ chức chào bán cạnh tranh, đại diện HNX, đại diện SCIC và các đơn vị có liên quan (theo quyết định của Ban Tổ chức chào bán cạnh tranh) mới được vào phòng tổ chức chào bán.
- 10.3. Tại thời điểm bắt đầu mở hồ sơ phiên chào bán cạnh tranh, đại diện Ban tổ chức chào bán cạnh tranh tiến hành mở, kiểm tra tính hợp lệ của từng Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh và lập Biên bản xác định tổng số Phiếu thu vào, sự hợp lệ ban đầu của từng Phiếu theo quy định tại Quy chế này, đồng thời ghi nhận một số thông tin chính sau: tên nhà đầu tư, số lượng đăng ký mua và các thông tin khác, nếu cần thiết;
- 10.4. *Nhập Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh*
- Đến thời điểm mở hồ sơ chào bán cạnh tranh, Ban tổ chức chào bán cạnh tranh kiểm tra tính hợp lệ của hòm phiếu (trong suốt và được niêm phong) và các Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh, Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh nhập thông tin trên *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh* hợp lệ của nhà đầu tư vào phần mềm để xác định kết quả chào bán cạnh tranh theo nguyên tắc đã xác định trước sự chứng kiến của các nhà đầu tư đủ điều kiện tham dự cuộc chào bán cạnh tranh và đại diện các bên liên quan tham dự cuộc chào bán cạnh tranh.
- 10.5. Kết quả chào bán được xác định theo nguyên tắc như sau:
- Giá bán cổ phần được xác định theo nguyên tắc lựa chọn giá đặt mua từ cao xuống thấp cho đủ số lượng cổ phần chào bán nhưng không thấp hơn mức Giá khởi điểm chào bán và Mức giá sàn tại ngày tổ chức chào bán cạnh tranh. Những nhà đầu tư trả giá cao (ưu tiên về giá) sẽ được ưu tiên mua trước cổ phần trên cơ sở số lượng cổ phần đăng ký mua tại mức giá này và số lượng cổ phần được chào bán. Trường hợp số lượng cổ phần đăng ký mua với mức giá cao nhất ít hơn số lượng cổ phần chào bán, thì số cổ phần còn lại sau khi đã bán đủ số lượng cổ phần đặt mua cao nhất sẽ được bán tiếp cho người có mức giá đặt mua liền kề. Nếu số lượng cổ phần chào bán vẫn còn, thì tiếp tục thực hiện theo nguyên tắc trên nhưng không thấp hơn mức Giá khởi điểm chào bán và mức giá sàn tại ngày tổ chức chào bán.
 - Đối với trường hợp có nhiều hơn 01 nhà đầu tư trả giá cao nhất bằng nhau và đăng ký mua hết khối lượng chào bán thì số cổ phần của từng nhà đầu tư được mua xác định như sau:

$$\text{Số cổ phần nhà đầu tư được mua} = \text{Số cổ phần chào bán} \times \frac{\text{Số cổ phần từng nhà đầu tư đăng ký mua giá bằng nhau}}{\text{Tổng số cổ phần các nhà đầu tư đăng ký mua giá bằng nhau}}$$

- Tại mức giá đặt mua thành công thấp nhất, trường hợp các nhà đầu tư cùng đặt mức giá bằng nhau, nhưng số cổ phần còn lại ít hơn tổng số cổ phần các nhà đầu tư này đăng ký mua tại mức giá trúng thấp nhất thì số cổ phần của từng nhà đầu tư được mua xác định như sau:

$$\text{Số cổ phần nhà đầu tư được mua} = \text{Số cổ phần còn lại chào bán} \times \frac{\text{Số cổ phần từng nhà đầu tư đăng ký mua giá bằng nhau}}{\text{Tổng số cổ phần các nhà đầu tư đăng ký mua giá bằng nhau}}$$

- Trường hợp cổ phần chia theo tỷ lệ tại mức giá tranh chấp (giá bằng nhau) bị lẻ đến hàng đơn vị, Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh sẽ giảm số cổ phiếu lẻ đến hàng đơn vị của những nhà đầu tư có số lượng đặt mua ít để dồn vào cho nhà đầu tư có số lượng đặt mua cao nhất (ưu tiên số lượng) trong số những người đặt mua tại mức giá tranh chấp. Trường hợp có nhiều nhà đầu tư cùng có khối lượng đặt mua lớn như nhau, thì số lượng cổ phần lẻ dồn gộp sẽ được giữ lại ở SCIC.
- Nhà đầu tư đặt mua cổ phần và trúng theo giá nào thì phải thanh toán tiền mua cổ phần theo giá đó.
- Trường hợp chỉ có một (01) Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh hợp lệ, cuộc chào bán vẫn được tổ chức và Nhà đầu tư đó phải mua số lượng cổ phần đã đăng ký theo mức giá đặt mua.
- Trường hợp số lượng cổ phần trúng tại mức giá tranh chấp của các Nhà đầu tư thấp hơn lô tối thiểu để thực hiện giao dịch thỏa thuận qua HNX, SCIC sẽ thực hiện chuyển nhượng cho các Nhà đầu tư theo hướng dẫn của UBCKNN.
- Trường hợp có quy định tỷ lệ tối đa số cổ phần nhà đầu tư nước ngoài được mua thì việc xác định kết quả chào bán thực hiện theo nguyên tắc trên nhưng số cổ phần nhà đầu tư nước ngoài được mua không vượt quá tỷ lệ tối đa theo quy định của pháp luật hiện hành.
- Kết quả chào bán cạnh tranh được ghi vào Biên bản xác định kết quả chào bán cạnh tranh có chữ ký của thành viên Ban tổ chức chào bán cạnh tranh và đại diện nhà đầu tư có mặt hoặc người chứng kiến (nếu có) ngay tại buổi chào bán cạnh tranh.

Điều 11: Thông báo kết quả chào bán cho nhà đầu tư

11.1. Trách nhiệm thông báo kết quả chào bán:

- Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh có trách nhiệm thông báo kết quả chào bán cho các nhà đầu tư ngay sau khi kết thúc phiên chào bán.
- HNX, SCIC, Vinaconex, và các Đại lý chào bán cạnh tranh có trách nhiệm thông báo kết quả chào bán trên website của mình trong vòng 03 (ba) ngày làm việc kể từ ngày kết thúc phiên chào bán.

11.2. Thông báo kết quả chào bán cho nhà đầu tư bao gồm các nội dung sau: số lượng cổ phần được quyền mua và mức giá mua phải thanh toán, thời hạn nộp tiền đối với nhà

đầu tư trúng giá hoặc nhận lại tiền đặt cọc nếu không được mua cổ phần theo kết quả của phiên chào bán.

Điều 12: Phương thức thanh toán và chuyển nhượng cổ phần

- 12.1. Căn cứ vào thông báo kết quả chào bán do Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh cấp, SCIC và nhà đầu tư trúng giá sẽ ký kết hợp đồng chuyển nhượng cổ phần (*Mẫu kèm theo*).
- 12.2. Thời gian và địa điểm ký kết Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần: vào ngày công bố kết quả chào bán cạnh tranh (ngày 08/12/2017) tại HNX (cũng là ngày giá giao dịch được chốt theo nguyên tắc quy định tại Khoản 12.3 Điều 12 dưới đây).
- 12.3. Giá bán là mức giá nhà đầu tư trúng giá theo thông báo của Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh, không thấp hơn mức Giá khởi điểm chào bán và Mức giá sàn tại ngày tổ chức chào bán cạnh tranh.
- 12.4. Thời hạn thanh toán tiền mua cổ phần: Từ ngày 11/12/2017 đến 15h00' ngày 15/12/2017, theo quy định Khoản 12.5 và Khoản 12.6 dưới đây trên cơ sở kết quả chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư trúng giá.
- 12.5. Trường hợp mức giá trúng của Nhà đầu tư được xác định theo kết quả chào bán cạnh tranh nằm ngoài biên độ dao động giá trên thị trường tại ngày Nhà đầu tư dự kiến thực hiện giao dịch:
 - Nhà đầu tư trúng giá mua cổ phần có trách nhiệm thanh toán số tiền mua cổ phần còn lại (trừ Tiền đặt cọc).
 - Hình thức thanh toán tiền mua cổ phần: Thanh toán bằng đồng Việt Nam theo hình thức chuyển khoản vào tài khoản sau:
 - Tên tài khoản: Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn nhà nước – Công ty TNHH
 - Số Tài khoản: 142000000098
 - Mở tại: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh thành phố Hà Nội
 - Nội dung nộp tiền/chuyển tiền ghi rõ: "Họ và tên/tên tổ chức, Số CMND/Số ĐKKD (ngày và nơi cấp); Thanh toán tiền mua ... cổ phần của SCIC tại VCG".Sau khi nhận đủ 100% tổng giá trị Hợp đồng (bao gồm cả Tiền đặt cọc), căn cứ quy định hiện hành, Nhà đầu tư trúng giá phối hợp với SCIC để thực hiện thủ tục chuyển khoản chứng khoán qua Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam.
- 12.6. Trường hợp mức giá trúng được xác định theo kết quả chào bán cạnh tranh nằm trong biên độ dao động giá trên thị trường tại ngày Nhà đầu tư dự kiến thực hiện giao dịch, Nhà đầu tư chuẩn bị đủ 100% giá trị giao dịch và phối hợp với SCIC để thực hiện giao dịch thỏa thuận qua HNX theo quy chế giao dịch của HNX. Tiền đặt cọc sẽ được hoàn trả lại cho Nhà đầu tư trong vòng 03 (ba) ngày làm việc sau khi SCIC nhận được tiền thanh toán mua cổ phần.

Điều 13: Các trường hợp vi phạm

- 13.1. Nhà đầu tư vi phạm một trong số các điều kiện nêu dưới đây sẽ bị loại và không được nhận lại tiền đặt cọc:

- Các trường hợp *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh* không đáp ứng các điều kiện về *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh* hợp lệ quy định tại Khoản 8.2 Điều 8 Quy chế này.
 - Nhà đầu tư có tên trong hai hoặc nhiều *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh* với tư cách là Nhà đầu tư.
 - Không nộp hoặc nộp *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh* không đúng thời gian quy định tại Khoản 8.4 Điều 8 Quy chế này.
 - Nhà đầu tư không thanh toán tiền mua cho toàn bộ hoặc một phần số cổ phần được quyền mua theo kết quả chào bán đúng thời gian quy định tại Điều 12 Quy chế này, trừ trường hợp bất khả kháng được quy định trong Hợp đồng chuyển nhượng đã ký.
 - Hủy đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh không đúng thời hạn quy định tại Khoản 7.6 Điều 7 Quy chế này.
 - Không thực hiện giao dịch mua cổ phần hoặc thanh toán theo quy định tại Điều 12 Quy chế này.
 - Không thực hiện ký hợp đồng chuyển nhượng cổ phần theo quy định Khoản 12.2 Điều 12 Quy chế này, vi phạm các cam kết, thỏa thuận của Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần đã ký.
- 13.2. Các trường hợp vi phạm khác (ngoài các trường hợp quy định tại Khoản 13.1 Điều 13) mà Nhà đầu tư vi phạm các quy định của Quy chế này, Ban tổ chức chào bán cạnh tranh sẽ xem xét Nhà đầu tư liên quan đó có được tiếp tục hoặc không được tham gia chào bán cạnh tranh và/hoặc có được hoặc không được nhận lại Tiền đặt cọc.

Điều 14: Xử lý trường hợp cuộc chào bán cạnh tranh không thành công

- 14.1. Trường hợp cuộc chào bán cạnh tranh không đủ điều kiện tổ chức theo quy định tại Điều 9 Quy chế này, Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh không tổ chức chào bán cạnh tranh và trong thời hạn 01 ngày làm việc kể từ ngày hết hạn đăng ký tham dự chào bán cạnh tranh, Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh thông báo cho SCIC về cuộc chào bán cạnh tranh không thành công.

Đối với trường hợp chỉ có 01 Nhà đầu tư đăng ký mua hợp lệ, SCIC sẽ bán cổ phần cho Nhà đầu tư đó theo hình thức thỏa thuận với giá bằng giá đặt mua thỏa mãn quy định tại Khoản 8.2 Điều 8 (nếu Nhà đầu tư có văn bản chấp thuận trước 17h00' ngày 08/12/2017) và thực hiện thủ tục thanh toán và chuyển nhượng cổ phần theo quy định tại Điều 12 Quy chế này. Trong trường hợp Nhà đầu tư không đồng ý tham gia thỏa thuận hoặc không phản hồi với SCIC hoặc Đại lý chào bán cạnh tranh trước 17h00' ngày 08/12/2017, SCIC sẽ xử lý theo quy định và đợt chào bán cạnh tranh sẽ được coi là không thành công. Tiền đặt cọc của Nhà đầu tư từ chối mua thỏa thuận sẽ được trả lại theo Điều 15 Quy chế này.

- 14.2. Trường hợp cuộc chào bán cạnh tranh đủ điều kiện để tổ chức nhưng không có Nhà đầu tư trúng giá do *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh* không hợp lệ. Trong thời hạn 01 ngày làm việc kể từ ngày kết thúc cuộc chào bán, Tổ chức thực hiện chào bán cạnh

tranh có trách nhiệm thông báo cho SCIC để xử lý theo quy định.

Điều 15. Xử lý tiền đặt cọc

15.1. Các trường hợp nhà đầu tư được hoàn trả lại tiền cọc:

- Nhà đầu tư đã tham dự chào bán cạnh tranh nhưng không được mua cổ phần và không vi phạm Quy chế.
- Cuộc chào bán cạnh tranh bị yêu cầu dừng hoặc hủy bỏ theo quy định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định tại Khoản 3.5 Điều 3 Quy chế này.
- Nhà đầu tư hủy đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh trong thời hạn cho phép được quy định tại Khoản 7.6 Điều 7 Quy chế này.
- Cuộc chào bán cạnh tranh không được tổ chức theo quy định tại Điều 14 Quy chế này trừ trường hợp tất cả các nhà đầu tư bỏ tiền đặt cọc không tham gia chào bán cạnh tranh.
- Nhà đầu tư không công bố thông tin theo quy định tại Khoản 3.6 Điều 3 Quy chế này và không được tham dự chào bán theo quyết định của Ban tổ chức chào bán cạnh tranh.
- Các trường hợp khác theo xem xét của Ban tổ chức chào bán cạnh tranh.

15.2. Các Đại lý chào bán cạnh tranh, trên cơ sở đơn đề nghị hủy đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư theo quy định tại Khoản 7.6 Điều 7 Quy chế này (nếu có) và bản sao Biên bản xác định kết quả chào bán cạnh tranh do SCIC cung cấp, có trách nhiệm lập Bảng kê danh sách các Nhà đầu tư được nhận lại Tiền đặt cọc kèm theo công văn đề xuất SCIC xem xét, quyết định và hoàn trả Tiền đặt cọc cho Nhà đầu tư phù hợp với Quy chế (trong đó ghi rõ danh sách họ và tên cá nhân/tên tổ chức nhận lại Tiền đặt cọc, số CMND/ĐKKD, số tài khoản nhận lại Tiền đặt cọc, tên ngân hàng, tên chi nhánh/sở giao dịch).

15.3. Căn cứ đề xuất hoàn trả Tiền đặt cọc của các Đại lý chào bán cạnh tranh, SCIC xem xét, quyết định và làm thủ tục hoàn trả tiền đặt cọc cho Nhà đầu tư. Thời hạn thực hiện:

- Đối với Nhà đầu tư đã hủy đăng ký chào bán cạnh tranh theo đúng các quy định tại Khoản 7.6 Điều 7 Quy chế này: trong vòng 03 ngày làm việc kể từ ngày SCIC nhận được đề xuất hoàn trả Tiền đặt cọc cho Nhà đầu tư của Đại lý chào bán cạnh tranh.
- Đối với Nhà đầu tư không trúng giá: trong vòng 03 ngày làm việc kể từ ngày tổ chức chào bán cạnh tranh.

15.4. Những trường hợp vi phạm Quy chế nêu tại Điều 13.1 sẽ không được nhận lại tiền đặt cọc cho toàn bộ hoặc một phần cổ phiếu đã đăng ký mua tương ứng bị vi phạm.

15.5. Trong mọi trường hợp, nghĩa vụ tài chính duy nhất của SCIC đối với các Nhà đầu tư trong đợt chào bán cạnh tranh này là hoàn lại Tiền đặt cọc cho Nhà đầu tư trong các trường hợp quy định tại Điều 15 này mà không có bất kỳ nghĩa vụ tài chính nào khác.

Điều 16: Trách nhiệm và quyền hạn của SCIC

- 16.1. Quyết định giá khởi điểm chào bán.
- 16.2. Gửi HNX các tài liệu có liên quan đến chào bán cạnh tranh bao gồm Bản công bố thông tin trên cơ sở các tài liệu do tổ chức tư vấn soạn thảo, và thông tin do Tổ chức phát hành cung cấp.
- 16.3. Cử đại diện tham gia Ban tổ chức chào bán cạnh tranh, đồng thời làm Trưởng Ban tổ chức chào bán cạnh tranh tham gia kiểm tra, giám sát hoạt động chào bán cạnh tranh theo quy định của Quy chế này và các quy định hiện hành. Ban hành Quy chế theo quy định.
- 16.4. Có quyền từ chối chuyển nhượng cổ phần nếu xảy ra một trong các trường hợp như (1) Nhà đầu tư không thực hiện thanh toán tiền mua cổ phần đầy đủ, đúng hạn theo Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần; hoặc (2) Nhà Đầu tư thuộc diện chào mua công khai được miễn chào mua công khai theo Công văn 13738 nhưng không thực hiện công bố thông tin theo quy định.
- 16.5. Phối hợp với HNX đăng tải thông tin về việc chào bán cạnh tranh cổ phần lên website của SCIC theo quy định tại Điều 5 Quy chế này.
- 16.6. Thu Tiền đặt cọc của Nhà đầu tư theo quy định tại Quy chế này.
- 16.7. Thông báo cập nhật tình hình và kết quả nộp Tiền đặt cọc của Nhà đầu tư cho các Đại lý chào bán cạnh tranh và HNX hoặc trao quyền truy cập và quyền yêu cầu ngân hàng nơi có tài khoản đặt cọc cung cấp thông tin tài khoản theo nhu cầu để phục vụ việc kiểm tra, đối chiếu với thông tin nhà đầu tư đăng ký tham dự chào bán cạnh tranh.
- 16.8. Ký kết Hợp đồng chuyển nhượng cổ phần với các Nhà đầu tư trúng giá tại ngày thực hiện chào bán cạnh tranh theo quy định.
- 16.9. Thực hiện các công việc để chuyển nhượng cổ phần cho Nhà đầu tư trúng giá sau khi các Nhà đầu tư trúng giá đã nộp tiền mua hết toàn bộ số cổ phần trúng giá. Trường hợp nhà đầu tư trúng giá không tuân thủ quy định của Quy chế này, SCIC sẽ được quyền từ chối ký kết Hợp đồng cũng như thực hiện các công việc để chuyển nhượng cổ phần.
- 16.10. Quyết định việc trả tiền đặt cọc cho nhà đầu tư theo quy định tại Điều 15 Quy chế này.
- 16.11. Quyết định xử lý đối với trường hợp chào bán không thành công hoặc không đủ điều kiện tổ chức. Quyết định các vấn đề khác thuộc thẩm quyền chủ sở hữu cổ phần.
- 16.12. Quyết định tuyên bố hủy kết quả chào bán cạnh tranh nếu xác định có yếu tố ảnh hưởng đến tính công khai, minh bạch của buổi chào bán cạnh tranh.
- 16.13. Lưu trữ *Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cổ phần* và *Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh cổ phần* của Nhà đầu tư sau khi hoàn thành đợt chào bán cạnh tranh.

Điều 17: Trách nhiệm và quyền hạn của HNX

- 17.1. Tổ chức, chỉ đạo và kiểm tra, giám sát hoạt động chào bán cạnh tranh theo quy định.
- 17.2. Thống nhất với SCIC về thời gian, địa điểm tổ chức chào bán cạnh tranh theo đúng quy định.
- 17.3. Yêu cầu SCIC cung cấp đầy đủ các tài liệu, thông tin về chào bán cạnh tranh theo quy định.
- 17.4. Quyết định thành lập và cử nhân sự tham gia Ban tổ chức chào bán cạnh tranh.
- 17.5. Thực hiện công bố thông tin về phiên chào bán cạnh tranh nêu tại Điều 5 Quy chế này.
- 17.6. Tổ chức thực hiện phiên mở Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư.
- 17.7. Chịu trách nhiệm về việc xác định kết quả chào bán theo quy định.
- 17.8. Thông báo kết quả chào bán cạnh tranh cho các Nhà đầu tư ngay tại phiên chào bán.
- 17.9. Chuyển giao phiếu tham dự chào bán cạnh tranh, Biên bản xác định kết quả chào bán cạnh tranh cho SCIC trong vòng một (01) ngày làm việc kể từ ngày ký Biên bản xác định kết quả chào bán cạnh tranh.
- 17.10. Thực hiện các hoạt động khác có liên quan đến việc chào bán cạnh tranh cổ phần phù hợp với hợp đồng đã ký với SCIC về việc thực hiện tổ chức chào bán cạnh tranh cổ phần của SCIC tại Vinaconex và quy định của pháp luật.

Điều 18: Trách nhiệm và quyền hạn của các Đại lý chào bán cạnh tranh

- 18.1. Ký hợp đồng Đại lý chào bán cạnh tranh với SCIC.
- 18.2. Phối hợp với SCIC và HNX thực hiện thông báo công khai trên website và trên các phương tiện thông tin đại chúng của các Đại lý chào bán cạnh tranh các thông tin về việc chào bán cạnh tranh do SCIC cung cấp theo quy định tại Điều 5 Quy chế này.
- 18.3. Hướng dẫn Nhà đầu tư về thủ tục và hồ sơ đăng ký theo quy định tại Quy chế này sau khi thực hiện công bố thông tin phù hợp với quy định của Pháp luật.
- 18.4. Cung cấp Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh, tiếp nhận và kiểm tra tính hợp lệ của Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh và các tài liệu liên quan; và đóng dấu (treo hoặc giáp lai) xác nhận của Đại lý chào bán cạnh tranh lên toàn bộ hồ sơ của từng Nhà đầu tư. Kiểm tra số Tiền đặt cọc đã nộp theo quy định của Nhà đầu tư.
- 18.5. Kiểm tra điều kiện tham dự chào bán, nhập thông tin về đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh của các Nhà đầu tư vào hệ thống đấu giá của HNX, và phát Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh cho các Nhà đầu tư có đủ điều kiện.

Trường hợp Nhà đầu tư không đủ điều kiện tham dự chào bán cạnh tranh thì phải thông báo cho SCIC để SCIC xem xét hoàn trả tiền đặt cọc cho các Nhà đầu tư (nếu Nhà đầu tư đã đặt cọc).
- 18.6. Kiểm tra, đối chiếu và chịu trách nhiệm về tính chính xác, đầy đủ về hồ sơ đăng ký tham dự chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư với các thông tin nhập vào hệ thống đấu giá của HNX.

- 18.7. Trong thời hạn theo quy định tại Điều 7 Quy chế này, Đại lý chào bán cạnh tranh có trách nhiệm thông báo cho HNX danh sách nhà đầu tư thay đổi hoặc hủy đăng ký (nếu có), và nộp bản gốc đơn đề nghị thay đổi tham gia chào bán cạnh tranh hoặc đơn đề nghị hủy tham gia chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư cho Ban tổ chức chào bán cạnh tranh trước 15h30' ngày 07/12/2017.
- 18.8. Thông báo bằng bản bản và đảm bảo HNX và SCIC nhận được thông báo về danh sách Nhà đầu tư đủ điều kiện tham dự chào bán cạnh tranh trong vòng 30 phút kể từ khi kết thúc thời hạn đăng ký tham dự, bao gồm:
- Số lượng Nhà đầu tư đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh (trong đó có số lượng nhà đầu tư tổ chức, cá nhân; số lượng nhà đầu tư trong nước, nước ngoài);
 - Tổng số lượng cổ phiếu được đăng ký mua (trong đó có số lượng nhà đầu tư tổ chức, cá nhân; số lượng nhà đầu tư trong nước, nước ngoài).
- 18.9. Trường hợp phát hiện có những trường hợp ủy quyền không đúng quy định hoặc không thực hiện công bố thông tin theo quy định tại Quy chế này. Đại lý chào bán cạnh tranh có trách nhiệm hướng dẫn Nhà đầu tư làm thủ tục hủy đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh để đăng ký lại hoặc thực hiện công bố thông tin (nếu chưa công bố thông tin) trước thời điểm hết hạn đăng ký đúng theo quy định nếu Nhà đầu tư vi phạm quy định.
- 18.10. Chịu trách nhiệm rà soát và nhắc nhở Nhà đầu tư tham gia bỏ Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh trong ngày 08/12/2017 theo quy định.
- 18.11. Đề xuất danh sách Nhà đầu tư được nhận lại Tiền đặt cọc và các Nhà đầu tư vi phạm quy chế theo quy định tại Quy chế này, trên cơ sở đơn đề nghị hủy đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư theo quy định tại Khoản 7.6 Điều 7 Quy chế này (nếu có) và bản sao Biên bản xác định kết quả chào bán cạnh tranh do SCIC cung cấp, gửi SCIC trong vòng 01 (một) ngày làm việc kể từ ngày tổ chức chào bán cạnh tranh để SCIC xem xét, quyết định và hoàn trả Tiền đặt cọc phù hợp với Quy chế.
- 18.12. Thông báo, gửi kết quả chào bán cạnh tranh cho Nhà đầu tư và hướng dẫn các Nhà đầu tư trúng giá thanh toán tiền mua cổ phần theo kết quả chào bán cạnh tranh phù hợp với quy định tại Quy chế này.
- 18.13. Chuyển giao toàn bộ hồ sơ đăng ký tham dự chào bán cạnh tranh của Nhà đầu tư cho SCIC sau khi hoàn tất chào bán cạnh tranh.

Điều 19: Trách nhiệm và quyền hạn của tổ chức tư vấn

- 19.1. Cử đại diện tham gia Ban tổ chức chào bán cạnh tranh.
- 19.2. Xây dựng Bản công bố thông tin theo đúng quy định trên cơ sở các thông tin do Tổ chức phát hành cung cấp. Phối hợp với Tổ chức thực hiện chào bán cạnh tranh thực hiện công bố thông tin theo quy định tại Điều 5 Quy chế này.

Điều 20: Trách nhiệm và quyền hạn của Nhà đầu tư tham gia mua cổ phần

- 20.1. Điền Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh và cung cấp các giấy tờ liên quan theo quy định tại Điều 7 Quy chế này và nộp cho Ban tổ chức chào bán cạnh tranh.
- 20.2. Nộp đầy đủ Tiền đặt cọc bằng VNĐ vào tài khoản của SCIC theo quy định tại Điều 7 Quy chế này.
- 20.3. Nộp Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh theo đúng quy định tại Quy chế này.
- 20.4. Thanh toán đầy đủ, đúng hạn tiền mua cổ phần nếu được mua.
- 20.5. Tổ chức, cá nhân là người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ trước khi mua cổ phiếu hoặc tổ chức, cá nhân sau khi mua cổ phiếu mà trở thành cổ đông lớn phải thực hiện báo cáo và công bố thông tin theo quy định tại Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài Chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán và Quyết định số 606/QĐ-SGDHN ngày 29/9/2016 của HNX ban hành quy chế công bố thông tin tại Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội.
- 20.6. Nhà đầu tư có nhu cầu đặt mua với khối lượng đạt hoặc vượt các tỷ lệ sở hữu phải chào mua công khai theo Luật chứng khoán phải thực hiện báo cáo Ban tổ chức chào bán cạnh tranh và công bố thông tin trước khi thực hiện 07 ngày về số lượng cổ phần dự kiến mua theo Công văn 13738.
- 20.7. Nhà đầu tư nước ngoài phải thực hiện theo quy định tại Điều 6 Quyết định số 88/2009/QĐ-TTg ngày 18/6/2009 của Thủ tướng Chính phủ về việc ban hành quy chế góp vốn, mua cổ phần của nhà đầu tư nước ngoài trong các doanh nghiệp Việt Nam và Thông tư 123.
- 20.8. Tuân thủ theo các quy định tại Quy chế này và quy định của pháp luật.

Điều 21: Trách nhiệm và quyền hạn của Ban tổ chức chào bán cạnh tranh

- 21.1. Tổ chức chỉ đạo và tham gia kiểm tra, giám sát hoạt động chào bán cạnh tranh theo quy định.
- 21.2. Kiểm tra tính hợp lệ của các hồ sơ/phong bì đựng phiếu và Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh.
- 21.3. Ký Biên bản xác định kết quả chào bán cạnh tranh.
- 21.4. Xem xét xử lý các trường hợp vi phạm Quy chế và các trường hợp vi phạm khác tùy theo mức độ vi phạm.
- 21.5. Ban tổ chức chào bán cạnh tranh hoạt động và đưa ra quyết định theo nguyên tắc đa số. Trong trường hợp số phiếu biểu quyết ngang nhau, thì quyết định cuối cùng thuộc về phía có ý kiến của Trưởng Ban tổ chức chào bán cạnh tranh.

Điều 22: Luật điều chỉnh và Cơ quan giải quyết tranh chấp

PHỤ LỤC 01

DANH SÁCH ĐẠI LÝ CHÀO BÁN CẠNH TRANH VÀ TÀI KHOẢN ĐẶT CỌC VNĐ TƯƠNG ỨNG

	Tên công ty chứng khoán	Đại lý chào bán cạnh tranh		Tên chủ tài khoản	Số tài khoản	Mở tại ngân hàng
		Hà Nội	TP. Hồ Chí Minh			
1	Công ty cổ phần Chứng khoán Sài Gòn	1C Ngô Quyền, Hoàn Kiếm, Hà Nội (Chi nhánh Hà Nội)	92-98 Nguyễn Công Trứ, Quận 1, TP. HCM (Chi nhánh Nguyễn Công Trứ)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	149000000314	Vietinbank - Chi nhánh Hà Nội
2	Công ty cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh	Tầng 4&5, Tòa nhà 66A Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội (Chi nhánh Hoàn Kiếm)	Tầng 5, Tòa nhà AB, 76 Lê Lai, Quận 1, TP. HCM (Chi nhánh Lê Lai)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	0021101119006	TMCP Quân đội - Sở giao dịch 1
3	Công ty cổ phần Chứng khoán MB	Tầng M-3-7, Tòa nhà MB Số 3 Liễu Giai, Quận Ba Đình, Hà Nội (Trụ sở)	Tầng 6, Tòa nhà Sunny Tower, 259 Trần Hưng Đạo, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh (Chi nhánh TP.HCM)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	0011002550083	Sở giao dịch Vietcombank
4	Công ty cổ phần Chứng khoán Bản Việt	109 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội (Chi nhánh Hà Nội)	Lầu 3, Tòa nhà Vinatex Tài Nguyên, 10 Nguyễn Huệ, Quận 1, TP. HCM (Trụ sở mở rộng)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	0011002550084	Sở giao dịch Vietcombank
5	Công ty cổ phần Chứng khoán Bảo Việt	Tầng 2 và 3, số 72 Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội (Trụ sở)	Lầu 8, Tòa nhà Tập đoàn Bảo Việt, 233 Đồng Khởi, Quận 1, TP.HCM (Chi nhánh TP.HCM)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	9999.9999.9991	TMCP Bưu điện Liên Việt - Hội sở chính
6	Công ty cổ phần Chứng khoán Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam	Tầng: 10,11-Tháp BIDV-35 Hàng Vôi, Hà Nội (Trụ sở)	Lầu 9, 146 Nguyễn Công Trứ, quận 1, TP. Hồ Chí Minh. (Chi nhánh TP.HCM)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	0011002550081	Sở giao dịch Vietcombank
7	Công ty cổ phần Chứng khoán ngân hàng Công thương Việt Nam	306 Bà Triệu, Q. Hai Bà Trưng, Hà Nội (Trụ sở)	49 Tôn Thất Đạm, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.Hồ Chí Minh (Chi nhánh TP.HCM)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	147000000316	Vietinbank - Chi nhánh Hà Nội
8	Công ty cổ phần Chứng khoán FPT	52 đường Lạc Long Quân, phường Bưởi, quận Tây Hồ, Hà Nội (Trụ sở)	Tầng 3, Tòa nhà 136-138 Lê Thị Hồng Gấm, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, TP.Hồ Chí Minh (Chi nhánh TP.HCM)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	145000000318	Vietinbank - Chi nhánh Hà Nội
9	Công ty TNHH Chứng khoán ACB	10 Phan Chu Trinh, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội (Chi nhánh Hà Nội)	Số 107N Trương Định, Phường 6, Quận 3, TP.HCM (Chi nhánh Trương Định)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	0011002550085	Sở giao dịch Vietcombank
10	Công ty cổ phần Chứng khoán Sài Gòn- Hà Nội	Tầng 3 TT Hội Nghị Công Đoàn 01 Yết Kiêu, Hoàn Kiếm, Hà Nội (Trụ sở)	Tầng 3, Tòa nhà Artex Sài Gòn, Số 236-238 Nguyễn Công Trứ, P. Nguyễn Thái Bình, Q.1, TP. Hồ Chí Minh (Chi nhánh TP.HCM)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	9999.9999.9994	TMCP Bưu điện Liên Việt - Hội sở chính
11	Công ty cổ phần Chứng khoán Asean	Tầng 4, 18 Lý Thường Kiệt, Quận Hoàn Kiếm, Tp.Hà Nội (Trụ sở)	Lầu 11, số 78 – 80 Cách Mạng Tháng 8, Quận 3, Tp Hồ Chí Minh (Chi nhánh TP.HCM)	Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước	0011002550088	Sở giao dịch Vietcombank

Mẫu 01

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

....., ngày ... tháng ... năm 2017

**ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM GIA CHÀO BÁN CẠNH TRANH
(Đối với nhà đầu tư trong nước)**

Kính gửi: (Tên đại lý chào bán cạnh tranh)

Tên tổ chức hoặc cá nhân:
Địa chỉ:
Số điện thoại: **Fax:** **Email (nếu có):**
Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu: **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Tỷ lệ cổ phiếu đang nắm giữ tại Vinaconex (%):
..... (Là/Không phải là) cổ đông nội bộ của Vinaconex
Tỷ lệ cổ phiếu mà người có liên quan đang nắm giữ tại Vinaconex (%):
Thông tin tài khoản của Tổ chức, cá nhân sử dụng để nhận lại tiền đặt cọc:
+ **Tên chủ tài khoản:**
+ **Số tài khoản:**
+ **Mở tại (ghi cụ thể chi nhánh ngân hàng nơi mở tài khoản):**
Tài khoản chứng khoán số: **Mở tại:**
Tên người đại diện (đối với Tổ chức):
Số CMND/Hộ chiếu (của người đại diện): **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Tổ chức hoặc cá nhân được ủy quyền (nếu có):
Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu (của tổ chức hoặc cá nhân được ủy quyền):
Ngày cấp: **Nơi cấp:**

Tôi/chúng tôi đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh mua cổ phần Vinaconex được chào bán của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước, cụ thể như sau:

- Số cổ phần đăng ký mua: cổ phần
(Bằng chữ:..... cổ phần).
- Số tiền đặt cọc đã nộp: đồng
(Bằng chữ:..... đồng), tương ứng 10% giá trị tổng số cổ phần đăng ký mua tính theo giá khởi điểm (.....đồng/cổ phần).

Tôi/Chúng tôi cam kết:

- Các thông tin của Tôi/Chúng tôi cung cấp nêu trên là hoàn toàn chính xác và trung thực.
- Tôi/Chúng tôi đã đọc và hiểu đầy đủ, rõ ràng nội dung các thông tin về Vinaconex, bao gồm nhưng không giới hạn bởi: bản Công bố thông tin, Điều lệ Công ty, Báo cáo tài chính, tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh,... và các nội dung thông tin khác liên quan đến Vinaconex cũng như Quy chế chào bán cạnh tranh để thực hiện quyết định đầu tư, mua cổ phần. Tôi/Chúng tôi đồng ý với toàn bộ các nội dung của Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex và tự nguyện tham dự chào bán cạnh tranh do Quý Cơ quan tổ chức.

- Tôi/Chúng tôi cam kết thực hiện nghiêm túc các quy định tại Quy chế chào bán cạnh tranh và kết quả chào bán cạnh tranh do Quý Cơ quan công bố và cam kết tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành.

Nếu vi phạm, tôi/chúng tôi xin chịu mọi trách nhiệm trước pháp luật Việt Nam./.

TỔ CHỨC, CÁ NHÂN ĐĂNG KÝ
Chữ ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)

Mẫu 02/Form 02

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)/(Issued together with the Regulations
on competitive offering of the shares held by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM/ SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc/ Independence - Freedom - Happiness

....., ngày tháng năm 2017
....., [day] [month]2017

ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM GIA CHÀO BÁN CẠNH TRANH MUA CỔ PHẦN
REGISTRATION FORM FOR PARTICIPATION IN THE COMPETITIVE OFFERING FOR
SHARE PURCHASE
(Đối với nhà đầu tư nước ngoài)
(For foreign investors)

Kính gửi:(Tên đại lý chào bán cạnh tranh)
To: (Name of the Agent for Registration)

Tên tổ chức hoặc cá nhân (nước ngoài):

Name of foreign organization/individual:

Quốc tịch:.....

Nationality:

Địa chỉ:.....

Address:

Số điện thoại: **Fax:** **Email (nếu có):**.....

Telephone: *Fax:* *Email (if any):*.....

Tên giao dịch và Số ĐKKD/Hộ chiếu:

.....

Transaction name and Business registartion/Passport No.:

.....

Ngày cấp: **Nơi cấp:**

Date of issuance *Place of issuance:*

Tỷ lệ cổ phiếu đang nắm giữ tại Vinaconex:.....%

Percentage of shares holding in Vinaconex:.....%

.....(Là/Không phải là) cổ đông nội bộ của Vinaconex

.....(Is/Is not) the internal shareholders of Vinaconex

Tỷ lệ cổ phiếu mà người có liên quan đang nắm giữ tại Vinaconex:.....%

Percentage of shares holding by related persons in Vinaconex:.....%

Thông tin tài khoản của Tổ chức, cá nhân sử dụng để nhận lại tiền đặt cọc:
Account information of instutions and individuals for used for deposit:

+ **Tên chủ tài khoản:**

Name of the account holder:

+ **Số tài khoản:**.....

Mở tại (ghi cụ thể chi nhánh ngân hàng nơi mở tài khoản):

Account Number.:
Opened at (specifying the branch of the bank):
Tài khoản chứng khoán số:
Mở tại:
Securities trading account No.:
Opened at:
Tên người đại diện (đối với Tổ chức):
Name of representative (applied to for organization):
Số CMND/Hộ chiếu (của người đại diện): Ngày cấp: Nơi cấp:
Representative's ID/Passport No: date of issuance: Place of issuance:
Tổ chức hoặc cá nhân được uỷ quyền (nếu có):
Authorised organization/individual (if any):
Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu (của tổ chức hoặc cá nhân được uỷ quyền):
Business registration certificate/ID Card/Passport No:
Ngày cấp: Nơi cấp:
Date of issuance: Place of issuance:

Tôi/chúng tôi đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh mua cổ phần Vinaconex được chào bán của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước, cụ thể như sau:

I/We register to participate in the competitive offering for purchase of shares of Vinaconex from the State Capital Investment Corporation, in particular:

- Số cổ phần đăng ký mua:cổ phần
(Bằng chữ:cổ phần).
*Number of shares to be registered for purchase:shares
(In words:shares).*
- Số tiền đặt cọc đã nộp:đồng.
(Bằng chữ:đồng), tương ứng 10% giá trị
tổng số cổ phần đăng ký mua tính theo giá khởi điểm đồng/cổ phần).
*Amount of paid deposit:
VND)
(In words:dong), equivalent to 10% of the
total value of registered shares for purchase based on initial price (..... VND/share).*

Tôi/Chúng tôi cam kết:

I/We undertake:

- Các thông tin của Tôi/Chúng tôi cung cấp nêu trên là hoàn toàn chính xác và trung thực.
The above information are totally true and accurate.
- Tôi/Chúng tôi đã đọc và hiểu đầy đủ, rõ ràng nội dung các thông tin về Vinaconex, bao gồm nhưng không giới hạn bởi: bản Công bố thông tin, Điều lệ Công ty, Báo cáo tài chính, tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh,... và các nội dung thông tin khác liên quan đến Vinaconex cũng như Quy chế chào bán cạnh tranh để thực hiện quyết định đầu tư, mua cổ phần. Tôi/Chúng tôi đồng ý với toàn bộ các nội dung của Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex và tự nguyện tham dự cuộc chào bán cạnh tranh do SCIC tổ chức.
We have read and understand the information on Vinaconex, including but not limited to: Information Memorandum, Company Charter, Financial Statement, status of business and operation of the Company,... and other information related to Vinaconex as well as the

Regulations on competitive offering to make decision on investment in, purchase of shares. We agree with the entire Regulations on competitive offering the shares holding by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex and voluntarily participate to the competitive offering organized by SCIC.

- Tôi/Chúng tôi cam kết thực hiện nghiêm túc các quy định tại Quy chế chào bán cạnh tranh và kết quả chào bán cạnh tranh do SCIC công bố và cam kết tuân thủ các quy định của pháp luật hiện hành.

I/We undertake to strictly implement te provisions of the Regulations of competitive offering and the result of the competitive offering announced by SCIC and to comply with the prevailing laws.

Nếu vi phạm, tôi/chúng tôi xin chịu mọi trách nhiệm trước pháp luật Việt Nam./.

In case of violation, I/we take full responsible under the laws of Vietnam,./.

TỔ CHỨC, CÁ NHÂN ĐĂNG KÝ
REGISTERING ORGANIZATION/INDIVIDUAL

Chữ ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)

Signature, full name and seal (if any)

Mẫu 03/Form 03

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)/(Issued together with the Regulations
on competitive offering of the shares held by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM / SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc / Independence - Freedom - Happiness

....., ngày tháng năm 2017
....., [day] [month]2017

ĐƠN ĐỀ NGHỊ THAY ĐỔI ĐĂNG KÝ THAM GIA CHÀO BÁN CẠNH TRANH MUA CỔ PHẦN
REQUEST FOR AMENDMENT OF THE REGISTRATION FORM FOR PARTICIPATION IN
THE COMPETITIVE OFFERING

Kính gửi: (Tên đại lý chào bán cạnh tranh)
To: (Name of the Agent for Registration)

Tên tổ chức hoặc cá nhân:
Name of foreign organization/individual:
Địa chỉ:
Address:
Số điện thoại: **Fax:** **Email (nếu có):**
Telephone: *Fax:* *Email (if any):*
Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu: **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Business Registration Certificate/ID Card/Passport No: *date of issuance*
Place of issuance:
Mã số nhà đầu tư (khi đăng ký tham gia cuộc chào bán cạnh tranh):
Investor Registration Number: (provided by the Organizer)
Thông tin tài khoản của Tổ chức, cá nhân sử dụng để nhận lại tiền đặt cọc:
Account information institutions/individual use for deposit:
+ **Tên chủ tài khoản:**
Name of the account holder:
+ **Số tài khoản:**
Mở tại (ghi cụ thể chi nhánh ngân hàng nơi mở tài khoản):
Account Number:
Opened at (specifying the branch of the bank):
Tài khoản chứng khoán số:
Mở tại:
Securities trading account No.:
Opened at:
Tên người đại diện (đối với Tổ chức):
Name of representative (applied for organization):
Số CMND/Hộ chiếu (của người đại diện): **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Representative's ID/Passport No: *date of issuance:* *Place of issuance:*
Tổ chức hoặc cá nhân được uỷ quyền (nếu có):
Authorised organization/individual (if any):

Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu (của tổ chức hoặc cá nhân được ủy quyền):
Business registration certificate/ID Card/Passport No:.....
Ngày cấp: Nơi cấp:
Date of issuance:.....Place of issuance:

Chúng tôi/Tôi đã thực hiện đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex vào ngày.....
We have carried out the registration for participation of competitive offering for purchase of shares holding by the State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex on/...../.....

Số cổ phần đã đăng ký mua:
(Bằng chữ:.....)
Number of shares to be registered for purchase:.....
(In words:.....)

Tôi/chúng tôi đề nghị (*Tên đại lý chào bán cạnh tranh*) đồng ý cho tôi/chúng tôi thay đổi nội dung Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh mua cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex như sau:

I/We request (Name of the Agent for Registration) to agree for us to amend the contents of the Registration Form for participation of competitive offering for purchase of shares holding by the State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex as follows:

- 1.....
- 2.....

Trân trọng cảm ơn.
Sincerely thanks.

TỔ CHỨC, CÁ NHÂN VIẾT ĐƠN
ORGANIZATION/INDIVIDUAL
Chữ ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu (nếu có)
(Signature, full name and seal (if any))

Mẫu số 04 / Form 04

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)/(Issued together with the Regulations
on competitive offering of the shares held by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM / SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc / Independence - Freedom - Happiness

....., ngày.....tháng.....năm 2017
....., [day][month]2017

ĐƠN ĐỀ NGHỊ HỦY ĐĂNG KÝ THAM GIACHÀO BÁN CẠNH TRANH
APPLICATION FOR CANCELATION OF REGISTRATION
FOR THE COMPETITIVE OFFERING

Kính gửi:(Tên đại lý chào bán cạnh tranh)
To: (Name of the Agentfor Registration)

Tên tổ chức hoặc cá nhân:
Name of foreign organization/individual:
Địa chỉ:.....
Address:.....
Số điện thoại: **Fax:** **Email (nếu có):**.....
Telephone: *Fax:* *Email (if any):*.....
Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu: **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Business Registration Certificate/ID Card/Passport No:..... *date of issuance*
Place of issuance:
Mã số nhà đầu tư (khi đăng ký tham gia cuộc chào bán cạnh tranh):.....
Investor Registration Number: (provided by the Organizer)
Thông tin tài khoản của Tổ chức, cá nhân sử dụng để nhận lại tiền đặt cọc:
Account information of institutions and individuals for used for deposit:
+ **Tên chủ tài khoản:**
Name of the account holder:.....
+ **Số tài khoản:**
Mở tại (ghi cụ thể chi nhánh ngân hàng nơi mở tài khoản):.....
Account Number.:
Opened at (specifying the branch of the bank):
Tài khoản chứng khoán số:
Mở tại:.....
Securities trading account No.:
Opened at:.....
Tên người đại diện (đối với Tổ chức):
Name of representative (applied to for organization):
Số CMND/Hộ chiếu (của người đại diện): **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Representative's ID/Passport No: *date of issuance:* *Place of issuance:*
Tổ chức hoặc cá nhân được uỷ quyền (nếu có):
Authorised organization/individual (if any):

Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu (của tổ chức hoặc cá nhân được ủy quyền):
Business registration certificate/ID Card/Passport No:
Ngày cấp: Nơi cấp:
Date of issuance:.....*Place of issuance:*.....

Chúng tôi/Tôi đã thực hiện đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex vào ngày.....
We have carried out the registration for participation of competitive offering for purchase of shares holding by the State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex on
...../...../.....

Số cổ phần đã đăng ký mua:
(Bằng chữ:.....)
Number of shares to be registered for purchase:.....
(*In words:*.....)

Nay chúng tôi/tôi đề nghị hủy đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex với lý do:
We/I hereby request to cancel the participation of competitive offering of the shares holding by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex due to the following reason:

.....
.....
.....
.....

Chúng tôi/Tôi xin chân thành cảm ơn./.
Sincerely thanks./.

TỔ CHỨC, CÁ NHÂN VIẾT ĐƠN
ORGANIZATION, INDIVIDUAL
Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu (nếu có)
(*Sign, full name, seal (if any)*)

Mẫu số 05 / Form 05

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)/ *(Issued together with the Regulations
on competitive offering of the shares held by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex)*

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM / SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc / Independent - Freedom - Happiness

....., ngày tháng năm 2017
....., [day] [month] 2017

ĐƠN ĐỀ NGHỊ CẤP LẠI PHIẾU THAM DỰ CHÀO BÁN CẠNH TRANH
*APPLICATION FOR REISSUING THE BIDDING FORM
FOR THE COMPETITIVE OFFERING*

Kính gửi: (Tên đại lý chào bán cạnh tranh)
To: (Name of the Agent for Registration)

Tên tổ chức hoặc cá nhân:
Name of foreign organization/individual:
Địa chỉ:
Address:
Số điện thoại: **Fax:** **Email (nếu có):**
Telephone: *Fax:* *Email (if any):*
Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu: **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Business Registration Certificate/ID Card/Passport No: *date of issuance*
Place of issuance:
Mã số nhà đầu tư (khi đăng ký tham gia cuộc chào bán cạnh tranh):
Investor Registration Number: (provided by the Organizer)
Thông tin tài khoản của Tổ chức, cá nhân sử dụng để nhận lại tiền đặt cọc:
Account information institutions/individual use for deposit:
+ **Tên chủ tài khoản:**
Name of the account holder:
+ **Số tài khoản:**
Mở tại (ghi cụ thể chi nhánh ngân hàng nơi mở tài khoản):
Account Number:
Opened at (specifying the branch of the bank):
Tài khoản chứng khoán số:
Mở tại:
Securities trading account No.:
Opened at:
Tên người đại diện (đối với Tổ chức):
Name of representative (applied for organization):
Số CMND/Hộ chiếu (của người đại diện): **Ngày cấp:** **Nơi cấp:**
Representative's ID/Passport No: *date of issuance:* *Place of issuance:*
Tổ chức hoặc cá nhân được uỷ quyền (nếu có):
Authorised organization/individual (if any):

Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu (của tổ chức hoặc cá nhân được ủy quyền):
Business registration certificate/ID Card/Passport No:
Ngày cấp: Nơi cấp:
Date of issuance:.....Place of issuance:

Chúng tôi/Tôi đã thực hiện đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex vào ngày.....
We have carried out the registration for participation of competitive offering for purchase of shares holding by the State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex on

Số cổ phần đã đăng ký mua:
(Bằng chữ:.....)
Number of shares to be registered for purchase:.....
(*In words:.....*)

Nay tôi đề nghị được cấp lại Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh, lý do:
We request that the Bidding Form of the Competitive Offering to be reissued, with the reason as below:

Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh bị rách nát, tẩy xóa,... (đính kèm theo đơn này).

The Bidding Form of the competitive offering was torn, erased etc. (attached)

Mất phiếu tham dự đã cấp.

The Bidding Form of the competitive offering was lost.

Nếu có tranh chấp xảy ra liên quan đến Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh của tôi thì tôi sẽ có trách nhiệm chứng minh và chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật. Tôi cam đoan những lời khai trên là đúng sự thật.

If there has any dispute in relation to my/our Bidding Form for the competitive offering, I/we will be responsible to prove and will take full responsibility under the law. I/we commit all declarations above are true and accurate.

TỔ CHỨC, CÁ NHÂN VIẾT ĐƠN

ORGANIZATION/INDIVIDUAL

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu (nếu có))

(*Sign, full name, seal (if any)*)

Phần dành cho Tổ chức chào bán cạnh tranh/ *For the Offering Organizer:*

Xác nhận đã nhận đơn đề nghị của khách hàng:

Confirmation of receiving the client's application:

Số CMND/Số Hộ chiếu/Số ĐKKD:

ID No./Passport No./Business Registration Certificate No:

vào lúc giờ ngày...../...../.....

.....at on.....

Nhân viên giao dịch

Receiver

Kiểm soát

Supervisor

Mẫu số 06A / Form 06A

*(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)*

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

....., ngày tháng năm 2017

GIẤY ỦY QUYỀN

Kính gửi: - Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
- (Tên đại lý chào bán cạnh tranh)

Tên tổ chức hoặc cá nhân:

Địa chỉ:

Điện thoại:..... Fax:.....

Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu:..... Ngày cấp:.....

Nơi cấp:.....

Người đại diện (đối với tổ chức):

Số CMND/Hộ chiếu (của người đại diện):..... Ngày cấp:.....

Nơi cấp.....

Do không có điều kiện tham dự trực tiếp tham gia chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex được tổ chức vào ngày...../...../....., nay tôi/chúng tôi:

ỦY QUYỀN CHO:

Tên tổ chức hoặc cá nhân

Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu:..... Ngày cấp:..... Nơi cấp.....

Địa chỉ:.....

Điện thoại:..... Fax:.....

Thay mặt tôi/chúng tôi tham dự chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex, bao gồm các công việc sau:

1. Làm thủ tục đăng ký tham dự chào bán cạnh tranh (điền thông tin và ký nhận vào đơn, nộp tiền đặt cọc và nộp hồ sơ đăng ký tham dự chào bán cạnh tranh, nhận Phiếu tham dự chào bán cạnh tranh).
2. Làm các thủ tục liên quan đến đề nghị thay đổi đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh, hủy đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh, đề nghị cấp lại phiếu tham dự chào bán cạnh tranh.
3. Ghi giá, khối lượng, các thông tin liên quan, ký vào phiếu tham dự chào bán cạnh tranh và trực tiếp tham dự phiên chào bán cạnh tranh.
4. Ký Hợp đồng chuyển nhượng và làm các thủ tục liên quan đến chuyển nhượng cổ phần theo Quy chế chào bán cạnh tranh (trong trường hợp trúng giá).

(Tên tổ chức hoặc cá nhân được ủy quyền).....có nghĩa vụ thực hiện đúng các quy định về chào bán cạnh tranh theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn Nhà nước (SCIC) tại Vinaconex, không được ủy quyền cho người khác và có trách nhiệm thông báo lại kết quả chào bán cạnh tranh cho người ủy quyền.

(Tên tổ chức hoặc cá nhân ủy quyền).....cam kết chịu toàn bộ trách nhiệm về các quyết định của (Tên tổ chức hoặc cá nhân nhận ủy quyền) trong phạm vi nội dung ủy quyền.

Người được ủy quyền

Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)

Người ủy quyền

Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)

XÁC NHẬN CỦA UBND PHƯỜNG, XÃ HOẶC CƠ QUAN NHÀ NƯỚC CÓ THẨM QUYỀN

Mẫu 06B/Form 06B

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)/ *(Issued together with the Regulations
on competitive offering of the shares held by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex)*

GIẤY ỦY QUYỀN
(của nhà đầu tư nước ngoài)

POWER OF ATTORNEY
(applicable to foreign investors)

Ngày tháng năm 2017
....., 2017

Liên quan đến đợt chào bán cạnh tranh cổ phần Vinaconex (“**Đợt Chào Bán**”) do Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước (“**SCIC**”) thực hiện theo Quy chế chào bán cạnh tranh do SCIC ban hành tháng 11 năm 2017 (“**Quy Chế**”), tôi/chúng tôi với các thông tin chi tiết nêu dưới đây:

*In connection with the competitive offering of shares of the Vinaconex (the “**Offering**”) to be conducted by the State Capital Investment Corporation (“**SCIC**”) pursuant to the regulations on competitive offering issued by SCIC on October 2017 (the “**Regulations**”), I/we whose details are shown below:*

- Tên đầy đủ (ghi tên chính thức bằng chữ in hoa)/Full name (official name to be inserted in capital letter):
- Địa chỉ thường trú (đối với cá nhân), địa chỉ trụ sở chính (đối với tổ chức)/Permanent address (in respect of individuals), registered address (in respect of organizations):
- Quốc tịch (đối với cá nhân), nơi thành lập (đối với tổ chức)/Nationality (in respect of individuals), place of incorporation (in respect of organizations):
- Người đại diện theo pháp luật/Legal representative:
- Hộ chiếu (hoặc chứng minh nhân dân, căn cước công dân hoặc tương đương đối với cá nhân), Giấy chứng nhận thành lập (hoặc giấy đăng ký doanh nghiệp hoặc tương đương đối với tổ chức)/Passport (or identity card, citizen card or equivalent in respect of individuals)/Certificate of incorporation (or business registration certificate or equivalent):
Số/number: Cấp ngày/issued:
- bởi/by: có hiệu lực đến/valid to
- Mã số giao dịch chứng khoán/Securities trading code:
- Cấp ngày/issued on:

Bằng giấy ủy quyền này chỉ định cá nhân với thông tin dưới đây làm người đại diện theo ủy quyền hợp pháp của tôi/chúng tôi (“**Người Đại Diện**”) để nhân danh chúng tôi thực hiện một số công việc và hành động được ủy quyền trong đoạn dưới đây:

*Hereby appoint the individual whose details are shown below as our lawful attorney-in-fact (the “**Attorney-in-fact**”) who is authorized to carry out certain works and acts as set in the next paragraph:*

- Tên đầy đủ (ghi tên chính thức bằng chữ in hoa)/Full name (official name to be inserted in capital letter):
- Địa chỉ thường trú/Permanent address:
- Quốc tịch/Nationality:
- Hộ chiếu (hoặc chứng minh nhân dân, căn cước công dân hoặc tương đương)/Passport (or identity card, citizen card or equivalent):
Số/number: Cấp ngày/issued:

¹ Điền tên đầy đủ, số hộ chiếu hoặc giấy tờ đặc định cá nhân hợp pháp và chức vụ/Insert full name, passport or other lawful identity cards number and title.

bởi/by: có hiệu lực đến/valid to:
Người Đại Diện được ủy quyền để thay mặt tôi/chúng tôi thực hiện các công việc và hành động sau:

The Attorney-in-fact is authorized to carry out certain works and acts as set herein:

- (a) Ký và hoàn thiện đơn đăng ký chào bán và các tài liệu khác trong bộ hồ sơ đăng ký chào bán theo quy định của Quy Chế (trừ khi đã được ký và/hoặc hoàn thiện bởi tôi hoặc người đại diện có thẩm quyền khác của chúng tôi)/*To execute and complete the registration form and other documents included in the registration dossier as provided in the Regulations (unless the same has been executed and/or completed by me or by our other authorized signatories);*
- (b) Nộp hồ sơ đăng ký để tham gia Đợt Chào Bán theo quy định của Quy Chế/*To submit the registration dossier for my/our participation in the Offering in accordance with the Regulations;*
- (c) Ký, hoàn thiện và nộp đơn sửa đổi hoặc hủy đăng ký tham gia Đợt Chào Bán theo quy định của Quy Chế/*To execute, complete and submit the application for amendment to or cancellation of registration for my/our participation in the Offering in accordance with the Regulations;*
- (d) Nhận phiếu tham dự chào bán/*To receive the bidding form;*
- (e) Ký (trừ khi phiếu tham dự đã được ký bởi tôi hoặc người đại diện có thẩm quyền khác của chúng tôi), hoàn thiện và nộp phiếu tham dự chào bán đã ký theo quy định của Quy Chế/*To execute (unless the bidding form has been executed by me or by our other authorized signatories), complete and submit the executed bidding form in accordance with the Regulations;*
- (f) Tham dự phiên chào bán được tổ chức theo Quy Chế/*To participate in the bidding session organized in accordance with the Regulations;*
- (g) Ký và chuyển giao hợp đồng mua cổ phần phù hợp Quy Chế/*To execute and deliver the share transfer contract in accordance with the Regulations; và/and*
- (h) Ký kết các tài liệu khác và thực hiện các công việc khác cần thiết nhằm mục đích của việc tham gia Đợt Chào Bán của tôi/chúng tôi, việc mua cổ phần của tôi/chúng tôi trong Đợt Chào Bán phù hợp với Quy Chế/*To execute such other documents and carries out such other works as necessary for the purpose of my/our participation in the Offering and my/our purchase of shares offered in the Offering in accordance with the Regulations.*

Bằng giấy ủy quyền này, tôi/chúng tôi chuẩn y và xác nhận tất cả các công việc, hành động hoặc tài liệu do Người Đại Diện thực hiện hoặc ký kết (tùy trường hợp áp dụng) theo giấy ủy quyền này.

I/we hereby ratify and confirm all the works or documents carried out or executed (as the case may be) by the Attorney-in-fact pursuant hereto.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực từ ngày ký và chỉ bị hủy bỏ bởi một thông báo bằng văn bản được ký và gửi cho SCIC bởi tôi/chúng tôi theo phương thức quy định trong Quy Chế.

This power of attorney takes effect from the signing date and shall be revoked only by a written notice executed and delivered to SCIC by me/us in the manner set out in the Regulations.

NGƯỜI ĐẠI DIỆN
ATTORNEY-IN-FACT
(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature and name)

NHÀ ĐẦU TƯ
INVESTOR
(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)/ (Signature,
name, title)

Mẫu 06C/Form 06C

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)/(Issued together with the Regulations
on competitive offering of the shares held by State Capital Investment Corporation (SCIC)
in Vinaconex/Vinaconex)

**GIẤY ỦY QUYỀN CỦA NHÀ ĐẦU TƯ NƯỚC NGOÀI CHO ĐẠI DIỆN GIAO DỊCH
POWER OF ATTORNEY FOR VIETNAM BASED TRADING REPRESENTATIVE**

I. Thông tin về các bên có liên quan

I. Information on relating parties

Chúng tôi là:

We,

1. Tên đầy đủ, tên giao dịch, tên viết tắt của nhà đầu tư (ghi bằng chữ in hoa tên tổ chức nước ngoài - tên trên Giấy phép thành lập/ đăng ký kinh doanh)/ *Full name, transaction name, abbreviation name of Investor (the names should be input in capital letter and consistent with that on Certificate of Incorporation/ Certification of business registration):*
2. Loại hình nhà đầu tư/ *Category:*
Tổ chức/ *Institution* Cá nhân/ *Individual*
3. Địa chỉ trụ sở chính của nhà đầu tư/địa chỉ liên lạc (đối với cá nhân)/ *Head office address:*
Tel: Fax: Email:
4. Quốc tịch của nhà đầu tư/ *Country of origin:*
5. Giấy đăng ký NSH²/ *Business License number:*
Do/issued by: cấp ngày/dated tháng năm
Có hiệu lực tới ngày/valid to tháng năm
6. Mã số giao dịch chứng khoán (nếu có)/ *Securities Trading Code number (if any):*
Ngày cấp/ *issued on:*
7. Tài khoản lưu ký chứng khoán (nếu có)/ *Securities Custody number (if any):*
Số tài khoản/ *Securities Custody number:*
Mở tại Thành viên lưu ký (tên đầy đủ/tên viết tắt)/ *Custodian name:*
Địa chỉ trụ sở chính của Thành viên lưu ký/ *Address of the custodian:*
Giấy chứng nhận đăng ký hoạt động lưu ký số/ *Depository License Number:*
UBCKNN cấp ngày tháng năm.... / *issued by State Securities Commission on:*
8. Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)/ *Securities Trading Number:*
Số tài khoản/ *Securities Trading Number:*
Mở tại Công ty chứng khoán (tên đầy đủ/tên viết tắt)/ *Securities Company Name:*
Địa chỉ trụ sở chính của Công ty chứng khoán/ *Address of Securities Company:*
Giấy phép thành lập và hoạt động số/ *Business License number:*
UBCKNN cấp ngày tháng năm.... / *issued by State Securities Commission on:*
9. Tài khoản vốn đầu tư gián tiếp (nếu có)/ *Foreign Indirect Investment Account Number:*
Số tài khoản/ *Account Number:*
Mở tại Thành viên lưu ký (tên đầy đủ/tên viết tắt)/ *Bank name:*
Địa chỉ trụ sở chính của Thành viên lưu ký/ *Address:*
Giấy phép thành lập và hoạt động số/ *Business License number:*
UBCKNN cấp ngày tháng năm.... / *issued by State Securities Commission on:*
10. Tài khoản tiền gửi thanh toán giao dịch chứng khoán tại ngân hàng (nếu có)/ *Cash account for securities trading opened at a bank:*
Số tài khoản/ *Account Number:*

² Đối với cá nhân: số Hộ chiếu còn hiệu lực/chứng thực cá nhân hợp pháp khác; Đối với tổ chức: số Giấy phép thành lập pháp nhân nước nơi tổ chức đó thành lập hoặc đăng ký kinh doanh; Giấy phép thành lập tổ chức hoặc chi nhánh tại Việt Nam

Mở tại Ngân hàng (tên đầy đủ/tên viết tắt)/ *at bank*:

Địa chỉ trụ sở chính của Ngân hàng/ *Address*:

Giấy phép thành lập và hoạt động số/ *Business License number*:

Ngân hàng Nhà nước cấp ngày tháng năm / *issued by State Bank on*:

Sau đây chỉ định/ hereby appoint

Ông (Bà)/ *Mr, Mrs*:

1. Họ và tên/*Full Name*: Giới tính/*Gender*:

2. Ngày sinh/*DOB*: Nơi sinh/*Place of Birth*:

3. Quốc tịch/*Nationality*:

4. Số Hộ chiếu/CMND/Thẻ an sinh xã hội/*Passport number/ID/Social Security number*:

Nơi cấp/*Issued at*: Ngày cấp/*Issued on*:

5. Số Chứng chỉ hành nghề kinh doanh chứng khoán (CCHN)/ *Securities / Professional Licence for Securities trading*:

Ngày cấp/ *issued on*:

6. Nơi làm việc (tên đầy đủ, tên viết tắt của tổ chức nơi làm việc)/ *Place of Work's name*:

Địa chỉ nơi làm việc/ *Address*:

7. Tel: Fax: Email:

8. Địa chỉ thường trú/ *Permanent Address*:

9. Chỗ ở hiện nay tại nước ngoài/ *Residence address*:

Tel: Fax: Email:

10. Chỗ ở hiện nay tại Việt Nam (nếu có)/ *Address in Vietnam*:

Tel: Fax: Email:

Là đại diện giao dịch duy nhất cho(tên nhà đầu tư nước ngoài), thực hiện việc giao dịch, quyền cổ đông, đại diện phần vốn góp, thực hiện việc báo cáo, công bố thông tin theo sự chỉ định, ủy quyền của(tên nhà đầu tư nước ngoài), kể cả các công việc nêu trong phụ lục của giấy ủy quyền này.

To be the sole trading representative for <name of foreign institutional investor> for trading activities, shareholder's rights, reporting, information disclosure in accordance with the power of attorney of <name of foreign institutional investor>, including works set out in the appendix hereto.

Giấy chỉ định này có hiệu lực cho đến khi có Văn bản chỉ định, ủy quyền hủy bỏ bằng văn bản của.....(tên nhà đầu tư nước ngoài).

This power of attorney shall be valid until <Name of the foreign investor> issues a written notice of revocation.

ĐẠI DIỆN GIAO DỊCH
TRADING REPRESENTATIVE

(Ký, ghi rõ họ tên)
(*Signature, name, title*)

ĐẠI DIỆN CÓ THẨM QUYỀN CỦA NHÀ ĐẦU TƯ
NƯỚC NGOÀI/ **AUTHORIED SIGNATORY FROM
FOREIGN INVESTOR**

(Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có))/
(*Signature, name, title*)

**XÁC NHẬN CỦA CƠ QUAN CÔNG CHỨNG HOẶC CƠ QUAN CÓ THẨM QUYỀN
CERTIFIED BY AUTHORIZED NOTARY PUBLIC OR AUTHORIZED AUTHORITY**

PHỤ LỤC

Liên quan đến đợt chào bán cạnh tranh cổ phần Tổng Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam (Vinaconex) (“**Đợt Chào Bán**”) do Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước (“**SCIC**”) thực hiện theo Quy chế chào bán cạnh tranh do SCIC ban hành tháng 11 năm 2017 (“**Quy Chế**”), đại diện giao dịch có quyền đề thay mặt tôi/chúng tôi thực hiện các công việc và hành động sau:

*In connection with the competitive offering of shares of the Vietnam Construction and Import – Export JSC (the “**Offering**”) to be conducted by the State Capital Investment Corporation (“**SCIC**”) pursuant to the regulations on competitive offering issued by SCIC on October 2017 (the “**Regulations**”), I/we whose details are shown below:*

- (a) Ký và hoàn thiện đơn đăng ký chào bán và các tài liệu khác trong bộ hồ sơ đăng ký chào bán theo quy định của Quy Chế (trừ khi đã được ký và/hoặc hoàn thiện bởi tôi hoặc người đại diện có thẩm quyền khác của chúng tôi).

To execute and complete the registration form and other documents included in the registration dossier as provided in the Regulations (unless the same has been executed and/or completed by me or by our other authorized signatories).

- (b) Nộp hồ sơ đăng ký để tham gia Đợt Chào Bán theo quy định của Quy Chế.

To submit the registration dossier for my/our participation in the Offering in accordance with the Regulations.

- (c) Ký, hoàn thiện và nộp đơn sửa đổi hoặc hủy đăng ký tham gia Đợt Chào Bán theo quy định của Quy Chế.

To execute, complete and submit the application for amendment to or cancellation of registration for my/our participation in the Offering in accordance with the Regulations.

- (d) Nhận phiếu tham dự chào bán.

To receive the bidding form.

- (e) Ký (trừ khi phiếu tham dự đã được ký bởi tôi hoặc người đại diện có thẩm quyền khác của chúng tôi), hoàn thiện và nộp phiếu tham dự chào bán đã ký theo quy định của Quy Chế.

To execute (unless the bidding form has been executed by me or by our other authorized signatories), complete and submit the executed bidding form in accordance with the Regulations.

- (f) Tham dự phiên chào bán được tổ chức theo Quy Chế.

To participate in the bidding session organized in accordance with the Regulations.

- (g) Ký và chuyển giao hợp đồng mua cổ phần phù hợp Quy Chế.

To execute and deliver the share transfer contract in accordance with the Regulations.

- (h) Ký kết các tài liệu khác và thực hiện các công việc khác cần thiết nhằm mục đích của việc tham gia Đợt Chào Bán của tôi/chúng tôi, việc mua cổ phần của tôi/chúng tôi trong Đợt Chào Bán phù hợp với Quy Chế.

To execute such other documents and carries out such other works as necessary for the purpose of my/our participation in the Offering and my/our purchase of shares offered in the Offering in accordance with the Regulations.

Mẫu số 07 / Form 07

(Ban hành kèm theo Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của
Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước tại Vinaconex)/ *(Issued together with the Regulations on
competitive offering of the shares held by State Capital Investment Corporation (SCIC) in Vinaconex)*
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM / SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc / Independence - Freedom - Happiness

....., ngày tháng năm 2017
.....2017

Mã số nhà đầu tư:..... (Do Ban tổ chức cấp)
Investor Registration Number:.....(provided by the Organizer)

PHIẾU THAM DỰ CHÀO BÁN CẠNH TRANH
BIDDING FORM FOR THE COMPETITIVE OFFERING

Kính gửi: Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: Ha Noi Stock Exchange

Tên tổ chức hoặc cá nhân/Name of foreign organization/individual:

Số ĐKKD/CMND/Hộ chiếu/Business Registration Certificate/ID Card/Passport No:.....

Ngày cấp/issued date:**Nơi cấp/Issued place:**.....

Địa chỉ/Address:

Số điện thoại/Tel: **Fax:** **Email (nếu có/if any):**

Số Tài khoản sử dụng để nhận lại tiền đặt cọc/Account for returning deposit:

Mở tại/Open at (bank):

Số tài khoản chứng khoán/Custodian account:

Mở tại/Open at (Custodian bank):

Số cổ phần đã đăng ký mua:**cổ phần**
Number of shares registered for purchase*shares*

Bằng chữ:.....**cổ phần**
In words:.....*shares*

Giá khởi điểm:**đồng/cp**
Initial Price: *VND/shares*

Ngày tổ chức chào bán cạnh tranh/Date of the Competitive Offering:

Số tiền đặt cọc đã nộp/Deposit paid (under the Deposit Contract):

.....**VND**
Bằng chữ:.....
In words:.....

Sau khi nghiên cứu kỹ hồ sơ và quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước tại Vinaconex, tôi/chúng tôi đồng ý mua cổ phần đã đăng ký ở trên với mức giá như sau:

After careful review of the documents as well as the Regulations on the Competitive Offering of shares held by the State Capital Investment Corporation in VCG, I/We agree to buy the shares registered above at price as below:

STT lệnh / Number	Mức giá đặt mua (VND/ 1 cổ phần) Price for each common share (VND/share)		Khối lượng cổ phần đặt mua / Number of shares registered
	Bằng số /In number	Bằng chữ/ In words	

TỔ CHỨC, CÁ NHÂN THAM GIA
ORGANIZATION/INDIVIDUAL

Chữ ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)
(Sign, full name, seal (if any))

Ghi chú/ Note:

- Khối lượng đặt mua phải đúng bằng khối lượng đã đăng ký tại Đơn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh/ *Number of shares registered has to be equal the number of shares under the Registration Form for the Competitive Offering.*
- Mức giá đặt mua tính trên 1 cổ phần / *the price is for one common share*
- Mức giá sàn của cổ phiếu Vinaconex sẽ được HNX công bố sau 5h ngày hết hạn đăng ký tham gia chào bán cạnh tranh / *the floor price of VCG shares shall be announced by HNX after 5:00PM VNT on the last day for registration.*
- Mức giá đặt mua không được thấp hơn giá khởi điểm và mức giá sàn của cổ phiếu Vinaconex tại ngày tổ chức chào bán cạnh tranh / *the Price put in the Bidding Form cannot be lower than the initial price and the floor price of VCG shares at the date of the Competitive Offering.*

Ví dụ 1/ Example 1:

- + Giá khởi điểm chào bán 25.000 đồng/cổ phần / *Initial price is VND25,000 per share*
- + Giá sàn của cổ phiếu Vinaconex do HNX công bố là 26.000 đồng/cổ phần / *Floor price of VCG share announced by HNX is VND26,000 per share*
- Nhà đầu tư phải ghi mức giá đặt mua không thấp hơn 26.000 đồng/cổ phần.
- *Investor has to put in the price not lower than VND26,000 per share*

Ví dụ 2 / Example 2:

- + Giá khởi điểm chào bán 25.000 đồng/cổ phần / *Initial Price is VND25,000 per share*
- + Giá sàn của cổ phiếu Vinaconex do HNX công bố là 24.000 đồng/cổ phần / *Floor price of VCG announced by HNX is VND24,000 per share.*
- Nhà đầu tư phải ghi mức giá đặt mua không thấp hơn 25.000 đồng/cổ phần
- *Investor put in price not lower than VND25,000 per share*

HỢP ĐỒNG CHUYỂN NHƯỢNG CỔ PHẦN
SHARE TRANSFER CONTRACT

HỢP ĐỒNG CHUYỂN NHƯỢNG CỔ PHẦN NÀY (“Hợp Đồng”) được lập và ký kết ngày 08 tháng 12 năm 2017 giữa các bên dưới đây:

THIS SHARE TRANSFER CONTRACT (the “Contract”) is entered into on December 08th, 2017 between the parties named below:

(A) BÊN CHUYỂN NHƯỢNG (“SCIC”)
TRANSFEROR (“SCIC”)

TỔNG CÔNG TY ĐẦU TƯ VÀ KINH DOANH VỐN NHÀ NƯỚC
STATE CAPITAL INVESTMENT CORPORATION

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp: số 0101992921 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp lần đầu ngày 09/07/2010
Business registration certificate: No. 0101992921 issued by the Department of Planning and Investment of Hanoi originally on July 9, 2010
- Địa chỉ: Tầng 23, Tòa nhà Charmvit, 117 Trần Duy Hưng, Quận Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam
Address: Level 23, Charmvit Building, 117 Tran Duy Hung Street, Cau Giay District, Hanoi, Vietnam
- Điện thoại: (84-24) 3824 0703 Fax: (84-24) 6278 0136
Telephone: (84-24) 3824 0703 Fax: (84-24) 6278 0136
- Thông tin tài khoản:
Tên tài khoản: Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn nhà nước – Công ty TNHH
Số Tài khoản: 142000000098
Mở tại: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh thành phố Hà Nội
Account Information:
Account Name: State Capital Investment Corporation
Account No.: 142000000098
At: Joint Stock Commercial Bank for industry and trade of Vietnam – Sogiaodich 1 Branch.
- Số SWIFT: SWIFT code:
- Đại diện: ông Nguyễn Chí Thành Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc Phụ trách
Representative: Mr. Nguyen Chi Thanh. Title: Standing Deputy General Director

(B) BÊN NHẬN CHUYỂN NHƯỢNG (“Nhà Đầu Tư”)
TRANSFEEE (the “Investor”)

- Họ và tên/Tên tổ chức:
Full name: Hộ chiếu (hoặc chứng minh nhân dân, căn cước công dân hoặc tương đương đối với cá nhân)/Giấy chứng nhận thành lập (hoặc giấy đăng ký doanh nghiệp hoặc tương đương đối với tổ chức):

Passport (or identity card, citizen card or equivalent in respect of individuals)/Certificate of incorporation (or business registration certificate or equivalent in respect of organizations):

.....Địa chỉ:

Address:

- Điện thoại: Fax:
Telephone: Fax: Mã số giao dịch chứng khoán (nếu có):
Securities trading code (if any): Tài khoản giao dịch chứng khoán:
Securities trading account:

Các bên thỏa thuận như sau:

It is agreed as follows:

Điều 1. Chuyển nhượng

Article 1. Transfer

Bằng Hợp Đồng này, SCIC chuyển nhượng cho Nhà Đầu Tư, và Nhà Đầu Tư nhận chuyển nhượng từ SCIC, cổ phần được mô tả dưới đây (mỗi cổ phần như vậy gọi là “**Cổ Phần Chuyển Nhượng**”) thuộc vốn nhà nước mà SCIC là đại diện chủ sở hữu phần vốn đó theo các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng này:

*SCIC hereby transfers to the Investor, and the Investor hereby purchases from SCIC, the shares as described below (each, a “**Transferred Share**”) which are part of the state capital whose owner is legally represented by SCIC under the terms and subject to conditions of this Contract.*

- Loại cổ phần: Cổ phần phổ thông
Class of shares: Ordinary share
- Tổ chức phát hành Cổ Phần Chuyển Nhượng: Tổng công ty cổ phần Xuất nhập khẩu và Xây dựng Việt Nam (“**Vinaconex**”)
Issuer of the Transferred Shares: Vinaconex
- Mệnh giá: 10.000 VND/cổ phần
Par value: VND 10,000 per share
- Sở giao dịch chứng khoán nơi Cổ Phần Chuyển Nhượng được niêm yết để giao dịch: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
The stock exchange where the Transferred Shares are listed for trading: HanoiStock Exchange
- Mã chứng khoán: VCG *Stock symbol: VCG*

(Cổ phần của Vinaconex thuộc cùng loại với Cổ Phần Chuyển Nhượng được gọi chung là “Cổ Phần”)

(Shares of Vinaconex which are of the same class as the Transferred Shares are collectively referred to as “Shares”)

Điều 2. Số lượng và giá chuyển nhượng
Article 2. Number of Transferred Shares and Price

- 2.1 Tổng số Cổ Phần Chuyển Nhượng:Cổ Phần.
Total number of Transferred Shares:Shares.
- 2.2 Giá chuyển nhượng:VND (bằng chữ:đồng Việt Nam)/Một Cổ Phần Chuyển Nhượng ("**Giá Chuyển Nhượng**"). Tổng giá trị chuyển nhượng mà Nhà Đầu Tư phải thanh toán cho SCIC theo Hợp Đồng này sẽ bằng Giá Chuyển Nhượng nhân với tổng số Cổ Phần Chuyển Nhượng nêu tại Điều 2.1 của Hợp Đồng này và bằngVND (bằng chữ:đồng Việt Nam) ("**Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng**").
*Per-share transfer price:VND (in writing:Vietnamese dong/ per Transferred Share ("**Per-share Price**"). The total transfer price payable by the Investor to SCIC pursuant to this Contract will be the Per-share Price multiplied by the total number of Transferred Shares set out in Article 2.1 of this Contract and will be.....VND (in writing:Vietnamese dong) (the "**Contract Amount**").*

Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng nêu trên không bao gồm bất kỳ khoản thuế, phí, chi phí và lệ phí nào ấn định bởi bất kỳ cơ quan Nhà nước có thẩm quyền nào, Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam ("**VSD**"), Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội ("**HNX**") hay bất kỳ tổ chức/cá nhân nào khác. Các khoản thuế, phí, chi phí và lệ phí sẽ được các bên nộp riêng theo quy định của Điều 6.2 của Hợp Đồng này.

*The Contract Amount shall be exclusive of any taxes, fees, costs and charges imposed by any empowered governmental agencies, Vietnam Securities Depository ("**VSD**"), Hanoi Stock Exchange ("**HNX**") or any other persons. Such taxes, fees, costs and charges, if any, will be incurred by the parties in accordance with Article 6.2 of this Contract.*

Điều 3. Thực hiện giao dịch
Article 3. Consummation of the transaction

- 3.1 Trong trường hợp mức giá mua nằm trong biên độ giao động giá: SCIC có trách nhiệm thực hiện các thủ tục để đặt lệnh bán thỏa thuận cho Nhà đầu tư theo mức giá chuyển nhượng (nêu trên). Nhà đầu tư có trách nhiệm hoàn thiện các điều kiện và thủ tục để có thể đặt lệnh mua thỏa thuận theo mức giá chuyển nhượng (nêu trên). Thời gian thực hiện giao dịch: trong vòng 05 ngày làm việc kể từ ngày ký hợp đồng chuyển nhượng cổ phần. Sau khi thực hiện giao dịch thỏa thuận qua HNX thành công, SCIC có trách nhiệm hoàn trả lại toàn bộ số tiền đặt cọc mua cổ phần cho Nhà đầu tư theo quy định tại Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của SCIC tại Vinaconex.

In case the Investor's bidding price of the Shares (VCG) is on band trading, SCIC shall be responsible for placing an offer to sell the Transferred Shares to the Investor via put-through transaction with the Per-share Price above. The Investor shall be responsible for finalizing the conditions and procedures to place an order to purchase the Transferred Shares via put-through transaction with the Per-share Price above. The trading time: within 05 (five) working day from the signing date of this Contract. After completing the put-through transaction at HNX, SCIC shall return the entire Deposit to the Investor in accordance with the Regulations.

- 3.2 Trường hợp mức giá mua nằm ngoài biên độ dao động giá và/hoặc trường hợp khác phù hợp với Chấp Thuận Của UBCKNN, các bên sẽ thực hiện việc chuyển nhượng Cổ Phần Chuyển Nhượng qua hệ thống của VSD theo quy chế có liên quan của VSD. Theo đó, mỗi bên sẽ thực hiện các công việc thuộc trách nhiệm của mình dưới đây để hoàn tất giao dịch chuyển nhượng các Cổ Phần Chuyển Nhượng quy định trong Hợp Đồng này:

In case the Investor's bidding price of the Shares is off band trading of the working day after the bidding date and/or other events in accordance with the SSC Approval, the parties will consummate the transfer of the Transferred Shares through VSD's system in accordance with VSD's applicable rules. Accordingly, each party shall take such actions as assigned to it below in order to consummate the transfer of Transferred Shares contemplated in this Contract:

- (a) Nhà Đầu Tư sẽ thanh toán Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng cho SCIC theo quy định tại Điều 4 của Hợp Đồng này trước 15:00 giờ (giờ Việt Nam) của ngày cuối cùng của Thời Hạn Thanh Toán;
The Investor shall pay the Contract Amount to SCIC in accordance with Article 4 of this Contract prior to 3:00 p.m. (Vietnam time) of the last day of the Payment Period;
- (b) Phụ thuộc vào việc SCIC đã nhận được toàn bộ Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng (và khoản tiền lãi quá hạn quy định tại Điều 6.4 của Hợp Đồng này (nếu áp dụng)) và sự hỗ trợ của Nhà Đầu Tư (nếu cần), vào Ngày Làm Việc ngay sau Ngày Giao Dịch, SCIC sẽ nộp hồ sơ cần thiết để yêu cầu VSD thực hiện việc chuyển quyền sở hữu các Cổ Phần Chuyển Nhượng từ SCIC sang Nhà Đầu Tư theo quy chế có liên quan của VSD; và
Subject to the receipt by SCIC of the entire Contract Amount (and the overdue interest set out in Article 6.4 of this Contract (if applicable)) and assistance of the Investor (where necessary), on the Business Day immediately following the Closing Date, SCIC shall submit a required application dossier to request VSD to record the transfer of title to the Transferred Shares from SCIC to the Investor in accordance with VSD's applicable rules; and
- (c) Ngay khi có thể (nhưng trong mọi trường hợp trong vòng 2 (hai) Ngày Làm Việc) từ ngày nhận được xác nhận về việc hoàn thành chuyển quyền sở hữu các

Cổ Phần Chuyển Nhượng sang Nhà Đầu Tư, SCIC sẽ gửi thông báo về việc đó cho Nhà Đầu Tư trừ trường hợp VSD cũng đã gửi xác nhận đó cho Nhà Đầu Tư.
As soon as possible (but in any event within 2 (two) Business Days) from the receipt of the confirmation on completed conveyance of title to the Transferred Shares to the Investor, SCIC shall deliver a written notice on the same to the Investor unless such confirmation has been also delivered by VSD to the Investor.

- 3.3 Nhà Đầu Tư sẽ trở thành cổ đông sở hữu các Cổ Phần Chuyển Nhượng từ ngày VSD/HNX hoàn thành việc chuyển quyền sở hữu các Cổ Phần Chuyển Nhượng từ SCIC sang Nhà Đầu Tư phù hợp với quy chế có liên quan của VSD/HNX.
The Investor will become a shareholder holding the Transferred Shares from the date on which VSD/HNX completes the transfer of title to the Transferred Shares from SCIC to the Investor in accordance with HNX/VSD's applicable rules.
- 3.4 Mọi quyền và nghĩa vụ liên quan đến số Cổ Phần Chuyển Nhượng đã phát sinh trước thời điểm Nhà Đầu Tư thanh toán đầy đủ Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng cho SCIC sẽ do SCIC hưởng hoặc chịu trách nhiệm thực hiện (tùy trường hợp áp dụng).
All rights and obligations attached to the Transferred Shares that have arisen before the Investor makes the payment of the Contract Amount shall be exercised or performed by SCIC (as the case may be).

Mặc dù đã có quy định tại Điều 3.2 trên đây, trừ trường hợp Hợp Đồng này chấm dứt theo quy định tại Điều 8.1(b) của Hợp Đồng này, kể từ thời điểm Nhà Đầu Tư thanh toán toàn bộ Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng và SCIC đã nhận được số tiền đó thì mọi quyền và nghĩa vụ liên quan đến số Cổ Phần Chuyển Nhượng sẽ được chuyển sang Nhà Đầu Tư.

Notwithstanding the provisions in Article 3.2 above, unless this Contract is terminated in accordance with Article 8.1(b) of this Contract, upon payment by the Investor of the entire Contract Amount and receipt by SCIC of such amount, all rights and obligations attached to the Transferred Shares shall be transferred to the Investor.

- 3.5 Khi được sử dụng trong Hợp Đồng này:
When used herein:

“**Chấp Thuận Của UBCKNN**” có nghĩa là Công văn số/UBCK-QLCB ngày tháng năm 2017 được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước gửi cho SCIC .

“**SSC Approval**” means Official Correspondence No. /UBCK-QLCB dated and addressed by the State Securities Commission to SCIC.

“**Ngày Giao Dịch**” có nghĩa là ngày mà vào ngày đó, SCIC nhận được đủ Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng do Nhà Đầu Tư thanh toán theo Điều 4 của Hợp Đồng này.

“**Closing Date**” means the date on which SCIC has received in full the Contract Amount paid by the Investor under Article 4 of this Contract.

“**Ngày Làm Việc**” có nghĩa là bất kỳ ngày nào (không phải là Thứ bảy, Chủ nhật hoặc

bất kỳ ngày nghỉ lễ nào tại Việt Nam) mà vào ngày đó các ngân hàng mở cửa để kinh doanh bình thường tại Việt Nam.

“Business Day” means any day (other than a Saturday, a Sunday or any public holidays in Vietnam) on which banks are open for general business in Vietnam.

“Quy Chế” có nghĩa là Quy chế chào bán cạnh tranh do SCIC công bố tháng 11 năm 2017 điều chỉnh việc chào bán cạnh tranh để lựa chọn nhà đầu tư mua Cổ Phần do SCIC chào bán.

“Regulations” means the regulations on competitive offer issued by SCIC in November 2017 regulating the competitive offer for sale by SCIC to select investors purchasing Shares offered by SCIC.

“Thời Hạn Thanh Toán” là thời hạn kéo dài từ ngày ký Hợp Đồng này đến 15:00 giờ (giờ Việt Nam) ngày 15 tháng 12 năm 2017 hoặc một thời hạn khác theo thỏa thuận của các bên.

“Payment Period” means the period commencing on the date hereof and ending at 3 p.m. (Vietnam time) of December 15, 2017 or such other period as may be mutually agreed by the parties (or extended by SCIC in accordance with Article 6.4 of this Contract).

Điều 4. Thanh toán

Article 4. Payment

4.1 Nhà Đầu Tư phải thanh toán Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng trong Thời Hạn Thanh Toán theo các quy định dưới đây:

The Investor shall pay the Contract Amount within the Payment Period in accordance with the following provisions:

(a) Ngoại trừ trường hợp Nhà Đầu Tư bị mất Khoản Đặt Cọc hoặc SCIC phải trả lại Khoản Đặt Cọc trong các tình huống quy định tại Quy Chế và/hoặc Hợp Đồng này, Khoản Đặt Cọc sẽ được dùng để thanh toán một phần Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng. Khoản Đặt Cọc sẽ tự động trở thành tài sản riêng của SCIC vào Ngày Giao Dịch và khi đó, SCIC có toàn quyền sử dụng Khoản Đặt Cọc).

Unless the Investor forfeits the Deposit or SCIC is required to return the Deposit under the circumstances set out in the Regulations and/or this Contract, the Deposit will be applied towards the payment of the Contract Amount. The Deposit will automatically become SCIC's own property on the Closing Date (and thereupon, SCIC will be entitled to use the Deposit at its sole discretion).

(b) Nhà Đầu Tư phải thanh toán cho SCIC phần còn lại của Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng (bằng Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng trừ đi Khoản Đặt Cọc) bằng cách chuyển khoản số tiền tương đương vào Tài Khoản SCIC trong trường hợp thực hiện giao dịch thỏa thuận qua VSD

The Investor shall pay the remainder of the Contract Amount (being the Contract Amount minus the Deposit) by wire transfer of such amount to the SCIC Account in case the transaction shall be executed via VSD

- 4.2 Nhà Đầu tư phải thanh toán cho SCIC toàn bộ Tổng Giá trị Chuyển nhượng vào Tài khoản SCIC trong trường hợp thực hiện giao dịch thỏa thuận qua HNX (SCIC có trách nhiệm hoàn trả lại toàn bộ số tiền đặt cọc mua cổ phần cho Nhà đầu tư theo quy định tại Quy chế chào bán cạnh tranh cổ phần của SCIC tại Vinaconex).

The Investor shall pay the entire Contract Amount to SCIC's account to consummate put-through transaction at HNX (SCIC shall return the entire Deposit to the Investor in accordance with the Regulations).

- 4.3 Khi được sử dụng trong Hợp Đồng này:

As used in this Contract:

“**Khoản Đặt Cọc**” có nghĩa là “tiền đặt cọc” quy định tại Khoản 2.13 Điều 2 của Quy Chế mà Nhà Đầu Tư đã nộp cho SCIC để bảo đảm việc tham gia đợt chào bán Cổ Phần được tiến hành theo Quy Chế.

“Deposit” means the “deposit” (tiền đặt cọc in Vietnamese) referred to in Section 2.13 of Article 2 of the Regulations that has been made by the Investor to SCIC in order to participate in the offering for sale of Shares conducted under the Regulations.

“**Tài Khoản SCIC**” có nghĩa là tài khoản ngân hàng của SCIC được ghi trong phần giới thiệu của Hợp Đồng này.

“SCIC Account” means SCIC's bank account set out in the introductory paragraph of this Contract.

Điều 5. Cam đoan và bảo đảm

Article 5. Representations and Warranties

- 5.1 SCIC cam đoan và bảo đảm với Nhà Đầu Tư vào ngày ký Hợp Đồng này và Ngày Giao Dịch rằng:

SCIC represents and warrants to the Investor on the date hereof and the Closing Date that:

- (a) SCIC được thành lập hợp lệ và tồn tại hợp pháp theo pháp luật Việt Nam có liên quan.
SCIC was duly incorporated and is validly existing under applicable laws of Vietnam.
- (b) SCIC đã xin được các chấp thuận nội bộ và các chấp thuận của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền cần thiết để cho phép SCIC chuyển nhượng các Cổ Phần Chuyển Nhượng cho Nhà Đầu Tư theo Hợp Đồng này.

SCIC has obtained all corporate authorisations and governmental consents required to empower it to transfer the Transferred Shares to the Investor pursuant to this Contract.

- (c) SCIC là đại diện hợp pháp chủ sở hữu vốn nhà nước trong Vinaconex mà phần vốn đó gồm cả các Cổ Phần Chuyển Nhượng và SCIC được thực hiện mọi quyền cổ đông đối với Cổ Phần Chuyển Nhượng, kể cả quyền chuyển nhượng theo Hợp Đồng này.

SCIC is the lawful representative of the owner of the state capital in Vinaconex which capital includes the Transferred Shares and SCIC is empowered to exercise all shareholder rights in respect of the Transferred Shares, including the right to transfer the Transferred Shares hereunder.

- (d) Các Cổ Phần Chuyển Nhượng không bị hạn chế chuyển nhượng hay bị ràng buộc bởi bất kỳ biện pháp bảo đảm nào.

The Transferred Shares are not subject to any transfer restriction nor any security interest.

- (e) Khi được ký hợp lệ, Hợp Đồng này sẽ xác lập các nghĩa vụ pháp lý, có hiệu lực và ràng buộc của SCIC và có thể thi hành đối với SCIC theo các điều khoản của Hợp Đồng này ngoại trừ rằng việc thi hành có thể bị hạn chế bởi các quy định của pháp luật về phá sản, tổ chức lại doanh nghiệp hoặc các vấn đề khác tương tự liên quan đến hoặc ảnh hưởng đến việc thực thi quyền của chủ nợ nói chung.

When duly executed, this Contract will constitute its legal, valid and binding obligations and enforceable against it under the terms hereof, except that the enforcement thereof may be limited by applicable laws on bankruptcy, restructuring or other similar matters relating to or affecting the enforcement of creditors' rights generally.

- 5.2 Ngoài các tuyên bố và bảo đảm nêu trong Điều 3 của Quy Chế, Nhà Đầu Tư cam đoan và bảo đảm với SCIC vào ngày ký Hợp Đồng này và Ngày Giao Dịch rằng:

In addition to the statements and warranties set out in Article 3 of the Regulations, the Investor represents and warrants to SCIC on the date hereof and the Closing Date that:

- (a) Nhà Đầu Tư được thành lập hợp lệ và tồn tại hợp pháp theo pháp luật của quốc gia nơi thành lập (áp dụng đối với Nhà Đầu Tư là tổ chức).

The Investor was duly incorporated and is validly existing under applicable laws of the jurisdiction of its incorporation (applicable only to the Investor being an organization).

- (b) Nhà Đầu Tư có đầy đủ thẩm quyền pháp lý và đã xin được các chấp thuận nội bộ (áp dụng đối với Nhà Đầu Tư là tổ chức) và các chấp thuận của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền (kể cả việc công bố thông tin) cần thiết để cho phép Nhà Đầu Tư ký kết và thực hiện Hợp Đồng này mà nếu không xin được chấp thuận đó có thể

ảnh hưởng bất lợi và đáng kể đối với khả năng của Nhà Đầu Tư ký kết và thực hiện Hợp Đồng này.

The Investor has all necessary legal powers and has obtained all corporate authorisations (applicable only to the Investor being an organization) and all other governmental consents (including public disclosure) required to empower it to enter into and perform its obligations under this Contract where failure to obtain them would materially and adversely affect its ability to enter into and perform its obligations under this Contract.

- (c) Khi được ký hợp lệ, Hợp Đồng này sẽ xác lập các nghĩa vụ pháp lý, có hiệu lực và ràng buộc của Nhà Đầu Tư và có thể thi hành đối với Nhà Đầu Tư theo các điều khoản của Hợp Đồng này ngoại trừ rằng việc thi hành có thể bị hạn chế bởi các quy định của pháp luật về phá sản, tổ chức lại doanh nghiệp hoặc các vấn đề khác tương tự liên quan đến hoặc ảnh hưởng đến việc thực thi quyền của chủ nợ nói chung.

When duly executed, this Contract will constitute its legal, valid and binding obligations and enforceable against it under the terms hereof, except to the extent that the enforcement thereof may be limited by applicable laws on bankruptcy, restructuring or other similar matters relating to or affecting the enforcement of creditors' rights generally.

- (d) Trừ trường hợp quy định tại Điều 6.4, Nhà Đầu Tư đã tuân thủ quy định của pháp luật Việt Nam, kể cả pháp luật về chào mua công khai, mã số giao dịch, tài khoản đầu tư gián tiếp và giao dịch chứng khoán (áp dụng với Nhà Đầu Tư là nhà đầu tư nước ngoài), để mua các Cổ Phần Chuyển Nhượng theo Hợp Đồng này.

Except as otherwise set out in Article 6.4, the Investor has complied with applicable laws of Vietnam, including laws concerning tender offer, trading code, indirect investment bank account and securities trading (in case the Investor is a foreign investor) in order to purchase the Transferred Shares pursuant to this Contract.

5.3 Nhà Đầu Tư công nhận rằng:

The Investor acknowledges that:

- (a) Các cam đoan và bảo đảm nêu tại Điều 5.1 là toàn bộ các cam đoan và bảo đảm được đưa ra bởi hoặc nhân danh SCIC mà dựa vào đó Nhà Đầu Tư ký Hợp Đồng này;

The representations and warranties contained in Article 5.1 of this Contract are the entire warranties or representations of any kind given by or on behalf of SCIC on which the Investor has relied in entering into this Contract;

- (b) SCIC không đưa ra bất kỳ cam đoan và bảo đảm nào sự chính xác của các dự báo, dự kiến, dự định, tuyên bố về ý định hoặc quan điểm cung cấp cho Nhà Đầu Tư tại bất kỳ thời điểm nào hoặc sự chính xác của thông tin trên phương tiện thông tin đại chúng hoặc thông tin từ nguồn thứ ba; và

SCIC does not make any representation or warranty as to the accuracy of any forecasts, estimates, projections, statements of intent or statements of opinion provided to the Investor at any time or as to the accuracy to information publicly available or information from a third party source; and

- (c) Ngoại trừ các cam đoan và bảo đảm nêu tại Điều 5.1, không có thông tin, tài liệu, tuyên bố, khẳng định, dự báo nào cung cấp cho Nhà Đầu Tư bởi hoặc nhân danh SCIC có thể được coi là cơ sở cho bất kỳ yêu cầu nào của Nhà Đầu Tư đối với SCIC theo hoặc liên quan đến Hợp Đồng này.

Except for the representations and warranties contained in Article 5.1, no other information, document, statement, promise or forecast made by or provided by or on behalf of SCIC may form the basis of any claim by the Investor under or in connection with this Contract.

Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các bên

Article 6. Rights and Obligations of the Parties

- 6.1 Không có quy định nào của Hợp Đồng này ảnh hưởng đến quyền và nghĩa vụ của các bên theo Quy Chế. Khoản Đặt Cọc sẽ được xử lý theo quy định của Quy Chế và các quy định khác của Hợp Đồng này (trong phạm vi các quy định của Hợp Đồng này không trái với Quy Chế).

Nothing contained in this Contract will affect the rights and obligations of the parties under the Regulations. The Deposit shall be dealt with in accordance with the Regulations and other provisions of this Contract (to the extent such provisions of this Contract are not in contradiction to the Regulations).

- 6.2 Mỗi bên sẽ tự thanh toán các khoản thuế, phí, chi phí và lệ phí mà cơ quan nhà nước, VSD hoặc bất kỳ tổ chức/cá nhân nào khác ấn định cho bên đó phù hợp với pháp luật có liên quan, quy chế của VSD hoặc thỏa thuận của bên đó với tổ chức/cá nhân khác đó.

Each party shall bear taxes, fees, costs and charges required by any governmental agency, VSD or any other person to be payable by such party in accordance with applicable laws, or VSD's rules or agreements between such party and such other person.

- 6.3 SCIC có quyền đơn phương chấm dứt Hợp Đồng này nếu Nhà Đầu Tư vi phạm nghĩa vụ thanh toán Tổng Giá Trị Chuyển Nhượng theo Điều 3 của Hợp Đồng này hoặc vi phạm các thỏa thuận khác tại Hợp Đồng này (kể cả có bất kỳ cam đoan hay bảo đảm nào của Nhà Đầu Tư đưa ra trong Hợp Đồng này là không chính xác, không trung thực hoặc gây nhầm lẫn vào ngày ký Hợp Đồng này hoặc Ngày Giao Dịch). Khi Hợp Đồng bị chấm dứt do SCIC thực hiện theo quyền đơn phương này, SCIC không phải chịu bất kỳ trách nhiệm nào với Nhà Đầu Tư và cũng không phải hoàn trả Khoản Đặt Cọc cho Nhà Đầu Tư.

SCIC has the right to terminate this Contract unilaterally if the Investor fails to comply with the obligation to pay the Contract Amount under Article 3 of this Contract or commits any breach of other agreements in this Contract (including if any of the

Investor's representation and warranties is not true, inaccurate or misleading on the date hereof or on the Closing Date). When the Contract is terminated due to SCIC exercising such right, SCIC shall not be liable to the Investor whatsoever nor be responsible for returning the Deposit to the Investor.

- 6.4 Nhà Đầu Tư phải tuân thủ đầy đủ các quy định của Hợp Đồng này, Quy Chế *The Investor shall strictly comply with the provisions of this Contract, the Regulations*

Điều 7. Điều khoản ngoại trừ
Article 7. Exclusion of Liability

Nếu xảy ra tình huống bất khả kháng dẫn đến việc SCIC chậm hoặc không chuyển nhượng được các Cổ Phần Chuyển Nhượng cho Nhà Đầu Tư thì SCIC không bị coi là vi phạm Hợp Đồng này và khi đó việc chuyển nhượng theo Hợp Đồng này không được coi là hoàn tất và trách nhiệm duy nhất của SCIC là hoàn trả cho Nhà Đầu Tư toàn bộ số tiền Nhà Đầu Tư đã thanh toán để mua các Cổ Phần Chuyển Nhượng theo Điều 4 của Hợp Đồng này. Để tránh nhầm lẫn, “tình huống bất khả kháng” có nghĩa là bất kỳ tình huống nào nằm ngoài tầm kiểm soát hợp lý của SCIC, kể cả cháy, nổ, động đất, lũ lụt, chiến tranh, hành động thù địch, thay đổi luật hoặc lệnh, quyết định của cơ quan Nhà nước có thẩm quyền.

If a force majeure event occurs, preventing SCIC from transferring the Transferred Shares to the Investor then SCIC shall not be considered in breach of this Contract and the transfer under this Contract shall not be considered as being completed and the sole responsibility of SCIC is to return the amount earlier paid by the Investor for purchase of the Transferred Shares under Article 4 of this Contract. For the avoidance of doubt, a “force majeure event” means a event beyond the reasonable control of SCIC, including but not limited to fires, explosions, earthquakes, floods, war, hostilities, change in laws or orders, decisions of competent state authorities.

Điều 8. Các quy định khác
Article 8. Miscellaneous

- 8.1 Hợp Đồng này có hiệu lực từ ngày ký và chỉ bị chấm dứt:

This Contract shall take effect from the date hereof and shall be terminated:

- (a) bởi một thỏa thuận bằng văn bản của các bên;
by a written agreement of the parties; or
- (b) theo quyền đơn phương của SCIC quy định tại Điều 6.3 hoặc xảy ra sự kiện bất khả kháng cản trở việc SCIC chuyển nhượng các Cổ Phần Chuyển Nhượng cho Nhà Đầu Tư theo Điều 7.
pursuant to SCIC's right to unilaterally terminate set out in Article 6.3 or if a force majeure occurs, preventing SCIC from transferring the Transferred Shares to the Investor as set out in Article 7.

- 8.2 Hợp Đồng này được điều chỉnh bởi pháp luật Việt Nam.

This Contract shall be governed by the laws of Vietnam.

- 8.3 Mọi tranh chấp phát sinh từ và/hoặc liên quan đến Hợp Đồng này sẽ được các bên giải quyết thông qua thương lượng. Trong trường hợp tranh chấp không được giải quyết qua thương lượng trong thời hạn 30 (ba mươi) Ngày Làm Việc từ ngày phát sinh thì một trong các bên có thể đưa tranh chấp ra giải quyết tại Trung tâm Trọng tài quốc tế Việt Nam (“VIAC”) bên cạnh Phòng Công nghiệp và Thương mại Việt Nam theo Quy tắc Tổ tụng Trọng tài của VIAC bởi 3 (ba) trọng tài viên được chỉ định theo Quy tắc Tổ tụng Trọng tài của VIAC. Địa điểm tiến hành thủ tục trọng tài là Hà Nội, Việt Nam.

Any dispute arising out of or in connection with this Contract will be first settled by the parties in an amicable manner. If the dispute cannot be amicably settled by the parties within 30 (thirty) Business Days from its occurrence, any party may refer the dispute to the Vietnam International Arbitration Centre (“VIAC”) at the Vietnam Chamber of Commerce and Industry in accordance with its Rules of Arbitration. The arbitral tribunal shall consist of 3 (three) arbitrators appointed in accordance with VIAC's Rules of Arbitration. The physical venue of the arbitration shall be Hanoi, Vietnam.

- 8.4 Hợp Đồng này được lập bằng cả tiếng Việt và tiếng Anh với giá trị như nhau. Trong trường hợp có sự không thống nhất giữa phần bằng tiếng Anh và phần tương ứng bằng tiếng Việt của bất kỳ quy định nào, phần tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng trong phạm vi sự không thống nhất đó.

This Contract shall be made in both Vietnamese and English with the same validity. In case of any inconsistency between a part in English and its counterpart in Vietnamese, the part in Vietnamese will prevail to the extent of such inconsistency.

- 8.5 Hợp Đồng này được lập 4 (bốn) bản có giá trị pháp lý ngang nhau. Mỗi bên giữ 2 (hai) bản.

This Contract shall be made into 4 (four) originals with the same validity. Each party keeps 2 (two) originals.

BÊN NHẬN CHUYỂN NHƯỢNG
TRANSFEEE

BÊN CHUYỂN NHƯỢNG
TRANSFEROR

NGUYEN CHI THANH
Phó Tổng giám đốc Phụ trách SCIC/
Standing Deputy General Director of SCIC